

Forestal Tropical

Boletín de la Organización Internacional de las Maderas Tropicales para
fomentar la conservación y el desarrollo sostenible de los bosques tropicales



¿Por qué tan tristes?

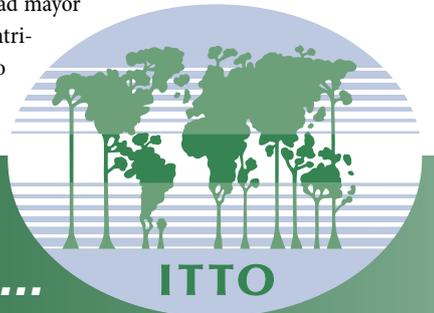
LAS RANAS no se caracterizan por su sentido del humor, pero probablemente necesiten agudizarlo en las próximas décadas. Quizás más que ninguna otra especie, las ranas y sapos se encuentran amenazados por fenómenos tales como el cambio climático y la destrucción de hábitats, o la propagación de un hongo misterioso denominado *Batrachochytrium dendrobatidis*. Varias especies de la selva han desaparecido en los últimos años y otras se están extinguiendo: según la reciente Evaluación Mundial de Anfibios, 1653 de las 5067 especies conocidas de ranas y sapos en el mundo se encuentran amenazadas o extintas.

Este número de *AFT* no trata sobre ranas. Pero estos ruidosos y escurridizos animalitos son un excelente símbolo de los desafíos que enfrentan los defensores de los bosques tropicales naturales. Los bosques siguen desmontándose, y los

restantes están cada vez más fragmentados y, en muchos casos, su calidad está disminuyendo.

¿Deberíamos preocuparnos? ¿Qué pasaría si se desmontara, por ejemplo, otro 50% de los bosques tropicales del mundo?

Las consecuencias serían varias. Probablemente perderíamos más ranas y una cantidad de otras especies vegetales y animales; nadie sabe cuántas ni con qué efectos. Se liberaría una cantidad mayor de carbono en la atmósfera, contribuyendo a un posible cambio climático, aunque las emisiones producidas por los combusti-



ITTO

En este número ▶ **Desafíos para Camboya** ▶
discrepancias del comercio ▶ **certificación en Malasia ...**

Desafíos para Camboya	3
¿Por qué no suman las cifras?	8
Continúan las negociaciones en junio	11
Se certifica una concesión privada en Malasia	12
¿Qué exigiremos de los bosques?	14
Japón: el gigante somnoliento	20
Crónicas regulares	
Nuevos proyectos de la OIMT	17
Informe sobre una beca	22
Por el mundo de las conferencias	24
Publicaciones recientes	26
Tablero de anuncios	28
Carta	28
Cursos	29
Calendario forestal	30
Punto de vista	32



Editorial Alastair Sarre
Traducción Claudia Adán
Diseño Justine Underwood
Base de datos Manami Ohshima

Actualidad Forestal Tropical es una publicación trimestral de la Organización Internacional de las Maderas Tropicales editada en tres idiomas (español, francés e inglés). El contenido de esta publicación no refleja necesariamente las opiniones o políticas de la OIMT. La OIMT tiene derechos de autor sobre todas las fotografías a menos que se indique otra cosa. Los artículos sin copyright publicados en este boletín pueden volver a imprimirse de forma gratuita, siempre que se acrediten como fuentes AFT y el autor en cuestión. En tal caso, se deberá enviar al editor una copia de la publicación.

Impreso en papel producido sin utilizar cloro con al menos 50% de fibra reciclada y un mínimo de 15% de desechos.

AFT se distribuye de forma **gratuita** en los tres idiomas, a más de 13.100 individuos y organizaciones de 125 países. Para recibirlo, sírvase enviar su dirección completa al editor. Los cambios de dirección deberán notificarse también al editor: AFT se encuentra disponible en línea en www.itto.or.jp

Organización Internacional de las Maderas Tropicales
 International Organizations Center – 5th Floor
 Pacifico-Yokohama, 1-1-1 Minato Mirai, Nishi-ku
 Yokohama 220-0012 Japan
 t 81-45-223 1110
 f 81-45-223 1111
 tfu@itto.or.jp
 www.itto.or.jp

Fotografía de portada: C. Vega, *Conservación Internacional*

bles fósiles arrojarían mucho más. El estilo de vida de las poblaciones que viven en bosques destruidos o casi destruidos se transformaría drásticamente: algunos perderían importantes fuentes de ingresos, sustento y patrimonio cultural, pero otros aumentarían sus ingresos a medida que la agricultura y la industria reemplazaran al bosque. Las ciudades y pueblos corriente abajo podrían notar una disminución en la calidad del agua, pero podrían también experimentar un mayor desarrollo al producirse la expansión agroindustrial.

Sabemos que los bosques tienden a ser subvaluados a nivel nacional cuando se los tiene en abundancia, pero se los valora más y más a medida que desaparecen y a medida que las naciones se tornan más ricas. En muchos países tropicales, por lo tanto, podríamos esperar que las tasas de deforestación se aminoren en el futuro y quizás incluso se reviertan, tal como sucedió en Europa y Estados Unidos.

Sin embargo, existe también el riesgo de que la deforestación llegue a tal punto que los problemas ecológicos y sociales que causa sean irreversibles. Tal vez parezca una contradicción, pero los bosques se ven más beneficiados cuando la deforestación se realiza correctamente. Esto significa que la agricultura que reemplaza al bosque debe adecuarse perfectamente al clima y los suelos del lugar y los beneficios económicos se deben distribuir equitativamente. Además, los bosques remanentes deben ser ecológicamente viables, estar correctamente manejados y tener capacidad para sustentar una gran proporción de su diversidad biológica original.

Deberían asimismo ser económicamente viables. Desde su creación, la OIMT viene ayudando a los países miembros a recibir un mayor valor por sus exportaciones de madera, pero en muchos bosques la explotación de madera solamente no es suficiente. En este número de AFT, Alf Leslie (página 14) predice la demanda futura de los bienes y servicios forestales. En su opinión, la demanda mundial de servicios ambientales de los bosques alcanzará un valor de 2,6 trillones de dólares estadounidenses en el año 2040. Incluso si este número (que sin duda será muy discutido) está errado por varios órdenes de magnitud, las consecuencias que implica son inmensas; los bosques un día llegarán a ser tan valiosos que serán prácticamente intocables.

Pero, según señala Leslie, para concretar el potencial de los servicios ambientales como fuerza económica, se necesita la movilización de dinero. Si bien la mayoría de nosotros aceptamos que necesitamos estos servicios, hasta ahora no hemos pagado por ellos. Normalmente, si no se paga por un servicio, el

servicio no se recibe. Y así van desapareciendo los bosques.

En este momento, una de las grandes esperanzas para el pago de estos servicios es el comercio de carbono. Tal como informa Hwan Ok Ma (página 32), el Protocolo de Kyoto finalmente ha entrado en vigor y los países desarrollados ahora pueden utilizar el Mecanismo para un Desarrollo Limpio a fin de contrarrestar sus emisiones de carbono. Una opción es financiar proyectos de forestación y reforestación (pero no de bosques naturales) en los trópicos; con ello se podrían aumentar los ingresos adquiridos a partir de las plantaciones forestales, pero aún no está claro en qué medida. Incluso menos claro es cómo podría este proceso facilitar u obstaculizar la ordenación de los bosques naturales.

La OIMT continúa concentrando sus esfuerzos en la parte permanente del territorio forestal, financiando proyectos para apoyar la ordenación tanto de bosques de producción como de protección junto con muchas otras actividades (página 17). En Malasia, se está avanzando en los esfuerzos por mejorar la calidad de la ordenación forestal; en la página 12 de este número se describen las iniciativas emprendidas para la certificación de concesiones forestales en Sarawak. Y una misión enviada por la OIMT a Camboya, cuyos resultados se detallan en la página 3, concluyó que la veda impuesta a las concesiones industriales, si bien fue una medida heroica en su momento, ahora debería levantarse, en parte porque “con un número pequeño de extensas concesiones correctamente administradas, se contribuirá a cumplir con las metas nacionales de desarrollo sostenible y se producirán beneficios para la población local”.

“Correctamente administradas” aquí es la frase clave: si los bosques que los propietarios deciden mantener se administran correctamente, muchos de los desastres que podrían producirse con la deforestación se podrían evitar. Una “correcta administración” normalmente implica también “suficiente financiación”: el aumento de la capacidad de los sectores forestal y de ordenamiento territorial debería seguir siendo, por lo tanto, la prioridad de todos aquellos suficientemente preocupados por los bosques tropicales para invertir dinero en los mismos. Con una buena administración, las ranas probablemente no se verán tan tristes y un número menor del esperado dejará de saltar.

Alastair Sarre

Una misión enviada por la OIMT a Camboya recomienda la reanudación cautelosa de la explotación maderera

por Jeff Sayer¹,
Efransjah²,
Sheikh Ibrahim³,
Misao Ishijima⁴
y
Xuhe Chen⁵

¹Fondo Mundial para la Naturaleza Internacional
Gland, Suiza

²Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Kuala Lumpur, Malasia

³Gaya Tunas Sdn Bhd
Kuala Lumpur, Malasia

⁴Fundación de Consultores de Ingeniería Forestal de Japón
Tokio, Japón

⁵Red Internacional de Bambú y Ratán (INBAR)
Beijing, China



Orientación: Los miembros de la misión examinan un mapa forestal durante una inspección de un proyecto de silvicultura social cerca de Siam Riep.

EN FEBRERO DE 2003, la Administración Forestal (AF) del Gobierno de Camboya solicitó a la OIMT que enviara una misión de diagnóstico para analizar los obstáculos enfrentados en la consecución de la ordenación forestal sostenible (OFS) en el país.

Los objetivos de la misión eran: identificar aquellos factores que más severamente limitasen el progreso hacia el logro del Objetivo 2000 de la OIMT y la OFS; clasificar estas limitaciones por orden de importancia; y recomendar una serie de medidas orientadas a eliminar tales limitaciones. En consecuencia, una misión de cinco integrantes (los autores de este artículo) visitó Camboya del 16 al 30 de octubre de 2004 para consultar a una

amplia gama de interesados y visitar varias áreas de concesión, zonas forestales ocupadas ilegalmente, proyectos forestales comunitarios, un parque nacional y zonas de investigación forestal. La labor de la misión se vio facilitada por el informe de una evaluación independiente del sector forestal (IFSR), encomendada por el Gobierno de Camboya con el respaldo de un consorcio de seis organismos de ayuda para el desarrollo y publicada poco antes de que tuviera lugar la misión.

Los recursos de Camboya

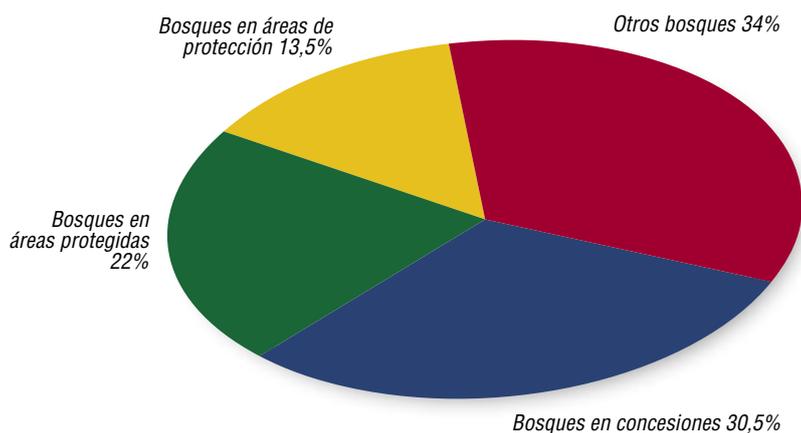
La cifra oficial de la AF para la cobertura boscosa, basada en una evaluación de 1997, es del 59% de la superficie terrestre del país, lo que implica una reducción con respecto al 73% registrado en 1969. Un área considerable de bosque actualmente se encuentra degradada debido a las invasiones agrícolas, incendios y prácticas deficientes de explotación forestal, pero aún subsisten en el país grandes extensiones de bosque con abundancia de maderas y biodiversidad. El Gráfico 1 muestra la adjudicación oficial de tierras forestales en Camboya, mientras que el mapa (Gráfico 2) muestra la cobertura boscosa por tipos de bosque.

Suspensión de la extracción maderera

El gobierno suspendió todas las operaciones de extracción maderera a partir del 1º de enero de 2002. Las licencias de 17 empresas que cubrían 24 concesiones con una extensión total de 3,50 millones de hectáreas fueron canceladas y a otras doce concesiones con una extensión de 3,37 millones de hectáreas se les exigió presentar nuevos “planes estratégicos de manejo forestal” como base para la renegociación de sus acuerdos de

Designaciones

Gráfico 1: Usos forestales en Camboya, 2004



concesión. Estos planes seguían en evaluación y, por lo tanto, se suspendió toda la actividad forestal industrial durante el período de la misión (y continuaba suspendida en marzo de 2005). Además, la AF cerró, y en algunos casos destruyó, 653 plantas transformadoras de pequeña escala y 1351 aserraderos ilegales.

Hoy sigue habiendo alguna madera disponible derivada de actividades de conversión de tierras aprobadas por el gobierno. Sin embargo, algunas fuentes sostienen que el otorgamiento de permisos de conversión de tierras, por ejemplo para las zonas caucheras, no se ha ajustado a procedimientos legales y, en algunos casos, ha sido motivado por el acceso que permitía a los recursos maderables del área por convertir. Algunas fuentes informaron a la misión que aún sigue habiendo madera disponible en las principales ciudades y aparentemente los precios se han mantenido estables. Es evidente, por tanto, que el efecto de la veda de explotación maderera ha sido estimular una importante industria maderera ilegal.

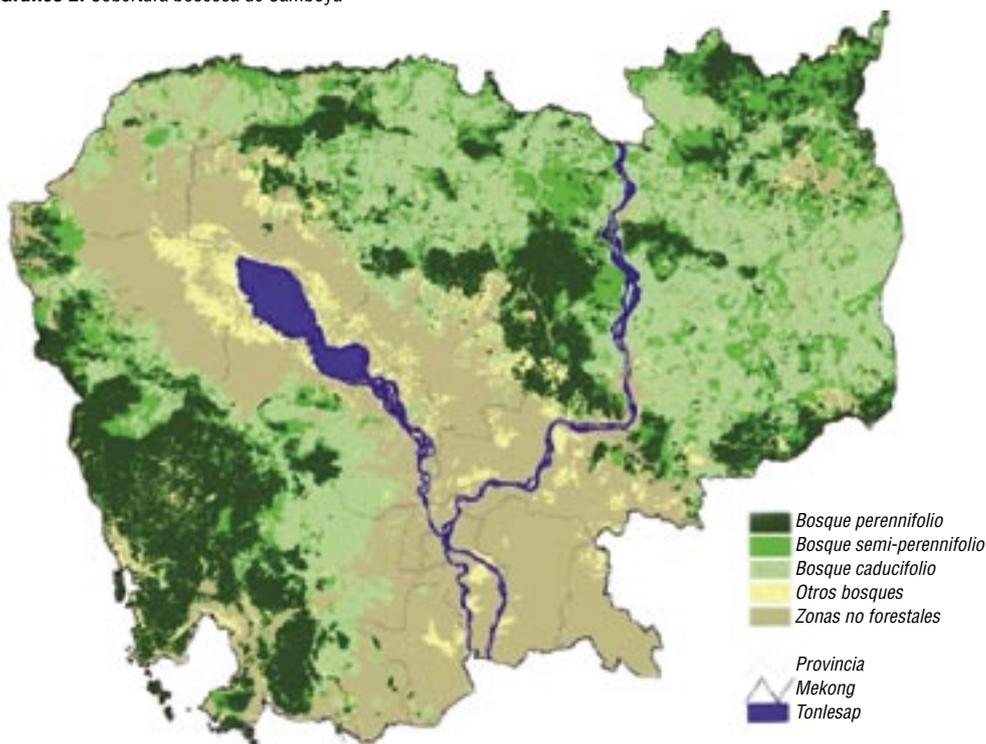
... el efecto de la veda de explotación maderera ha sido estimular una importante industria maderera ilegal

Principales desafíos y obstáculos

El principio sobre el cual se basan las misiones de diagnóstico de la OIMT es que existe un pequeño número de obstáculos principales en el proceso hacia la OFS. Sin embargo, nuestro trabajo en Camboya nos llevó a concluir que el país se enfrenta a una serie de problemas interrelacionados que necesitan abordarse de forma coordinada, aunque algunos de ellos pueden también considerarse oportunidades. Hemos preparado un árbol de problemas (Cuadro 1) para mostrar la naturaleza de algunas de estas relaciones.

Buena cobertura

Gráfico 2: Cobertura boscosa de Camboya



Fuente: Adaptado del Comité Conjunto del Gobierno Real de Camboya y Donantes (2004)

Políticas inestables: la Ley Forestal y la Política Forestal aprobadas en 2002 deberían haber abierto el camino para la elaboración de un programa forestal nacional (PFN). Sin embargo, la veda de explotación forestal, la incertidumbre con respecto a las concesiones industriales y la decisión de llevar a cabo la IFRS han apartado la atención del PFN. Sin embargo, se preparó un plan de acción forestal preliminar, que contiene los elementos necesarios para un PFN y además parece ofrecer una base para un enfoque más coherente de desarrollo forestal y podría brindar una estructura para la coordinación de donantes que tanto se necesita en el país.

Contribución a las metas nacionales de desarrollo: hasta que se impuso la veda de explotación forestal, los bosques contribuían con alrededor del 4% del producto interno bruto (PIB) de Camboya. Los análisis realizados en otros países muestran que los valores de subsistencia y otros valores de los bosques no relacionados con el mercado suelen superar los valores registrados en las estadísticas oficiales. Por lo tanto, concluimos que la verdadera contribución de los bosques de Camboya podría ser cercana al 10% del PIB. Sin embargo, ha habido un importante problema de equidad en la distribución de los costos y beneficios derivados de los bosques. Los principales desafíos son alentar un mayor flujo de beneficios para los sectores pobres e impedir la pérdida de rentas legítimas por la corrupción.

Beneficios relacionados con los medios de sustento locales: los sectores pobres de la población adquieren beneficios de la leña, el carbón vegetal y una gran diversidad de productos forestales no maderables (PFNM), y existe una larga tradición de manejo comunitario de los bosques del país y una gran receptividad frente a las iniciativas orientadas a consolidar la silvicultura comunitaria. El principal desafío es potenciar a las comunidades locales de modo que puedan manejar los bosques para su propio beneficio.

Degradación del recurso forestal debido a prácticas insostenibles de extracción maderera: la explotación anárquica ha reducido el potencial de los bosques para sustentar la producción de madera, la disponibilidad de PFNMs y (posiblemente) los valores de biodiversidad, y probablemente haya aumentado también la sedimentación de cauces y el riesgo de incendios forestales. El desafío ahora es aplicar medidas ambientales para reducir el daño causado por la extracción maderera y asegurar que los extractores respeten los derechos de la población local.

Expansión de prácticas agropecuarias y cultivos de plantación de forma planificada y racional: en la actualidad, el desmonte de tierras con fines agropecuarios es oportunista o está motivado por la posibilidad de eludir la veda de explotación maderera. El desafío es establecer y demarcar una zona forestal permanente (ZFP), identificar las zonas forestales que puedan convertirse para fines agropecuarios y cultivos de plantación, y asegurar la transparencia en la selección de tierras para el desarrollo de tales cultivos.

Cumplimiento de los objetivos de conservación de biodiversidad: Camboya cuenta con un extenso sistema de áreas protegidas, pero no existe un acuerdo con respecto al valor intrínseco de algunas de estas áreas y sobre su estado de protección. El desafío es establecer y administrar un sistema eficaz de reservas de biodiversidad dentro de la ZFP.

Marco institucional: en la actualidad, la mayor parte de las actividades de ordenación forestal se encuentran bajo la responsabilidad de la Administración Forestal (AF), mientras que el Ministerio del Medio Ambiente (MMA) está a cargo de la mayoría de las áreas protegidas.

Los gobiernos locales (consejos comunales) no desempeñan ningún papel en la conservación y ordenación de bosques y las funciones de las comunidades aún no están claramente definidas. Los conocimientos técnicos y las redes de actores que se necesitan para manejar los bosques de producción son diferentes de los requeridos para las áreas protegidas y es preciso mejorar las capacidades en ambos campos. El desafío es definir claramente los mandatos de la AF y el MMA en materia de ordenación forestal y asegurar la coordinación adecuada de todas las actividades relacionadas con los bosques.

Adjudicación de tierras: la misión no tuvo oportunidad de examinar detalladamente los aspectos relativos a la tierra. Sin embargo, la titulación de tierras será un punto clave del establecimiento de un ordenamiento forestal descentralizado en el largo plazo y en la demarcación de una ZFP. El desafío es establecer un régimen de tenencia de tierras que ofrezca a las familias, las comunidades y el sector privado derechos seguros sobre las tierras forestales, asegurando a la vez la protección de los valores ambientales de estas tierras por el Estado.

Medidas sugeridas

La IFSR identificó una serie de medidas necesarias para mejorar el rendimiento del sector forestal de Camboya. La misión ha tomado estas medidas en consideración y ha identificado también otras acciones prioritarias. En la opinión de la misión, no existe una única solución diseñada fuera del sector que pueda funcionar. La prioridad inmediata más urgente es facilitar a la AF los recursos necesarios para actuar como una institución profesional eficaz.

Condiciones propicias para la OFS

El marco jurídico y normativo para la OFS ha sido objeto de intensos debates en los últimos años. En 2002, se aprobó una nueva ley y política forestal y se establecieron también una serie de decretos conexos. Sin embargo, aún subsiste un alto grado de incertidumbre sobre la aplicación del marco actual.



Zona de confort: El 26% del territorio de Camboya se encuentra bajo protección. Los miembros de la misión discuten los problemas de ordenación en el Parque Nacional Phnom Kulien cerca de Siam Riep.

La misión sugiere que se adopten los siguientes principios generales:

- el plan de acción forestal preliminar existente debería convertirse en un PFN y se deberían hacer esfuerzos para canalizar el apoyo de todos los donantes a la ejecución de este programa;
- la AF no debería tratar de aplicar un único enfoque uniforme en todo el país. Existen diversas condiciones que requieren distintos enfoques en situaciones diferentes;
- la AF debe desarrollar su propia capacidad para aplicar diferentes modelos de ordenación, lo cual supone un proceso de experimentación y aprendizaje; y
- se necesitan medidas para fortalecer las capacidades de manejo forestal del sector privado y la sociedad civil.

La misión recomienda que se apliquen una diversidad de enfoques ... (inclusive) el otorgamiento de licencias a un número limitado de concesiones a escala industrial cuidadosamente vigiladas con una capacidad de transformación eficiente y un alto valor agregado a nivel local

La misión recomienda que se apliquen una diversidad de enfoques, en particular los siguientes:

- otorgamiento de licencias a un número limitado de concesiones a escala industrial cuidadosamente vigiladas con una capacidad de transformación eficiente y un alto valor agregado a nivel local;
- experimentación cautelosa con un sistema de licitación para las áreas de corta anual con planes de manejo aprobados en zonas de riqueza forestal fuera de las concesiones industriales;
- iniciativas preliminares para establecer alianzas con los consejos comunales en las zonas de riqueza forestal;
- expansión significativa de enfoques comunitarios en una diversidad de situaciones; y

Males y pesares

Cuadro 1: Análisis de problemas

IMPACTOS	Falta de confianza entre las distintas partes interesadas	Agotamiento de recursos forestales	Bajo nivel de ingresos fiscales	Bajo nivel de beneficios para las comunidades	Distribución no equitativa de rentas	Rendimiento industrial deficiente	Falta de concretización del potencial económico	
PROBLEMA CENTRAL	Limitada contribución de los recursos forestales al desarrollo sostenible							
PRINCIPALES LIMITACIONES	Marcos institucionales y políticas forestales inestables	Insuficiente capacidad del sector forestal	Conocimiento limitado de los recursos forestales	Falta de incentivos para la ordenación descentralizada	Adjudicación poco propicia de usos de tierras	Concesiones no operativas	Ausencia de alianzas forestales	Falta de concretización del potencial para plantaciones
CAUSAS FUNDAMENTALES	Reglamentación excesiva y aplicación deficiente de normativas	Falta de recursos financieros para la AF	Limitado reconocimiento del valor económico de los PFNMs	Deficiente capacidad institucional a nivel local	Sistema de adjudicación y tenencia de tierras poco claro o no amparado por la ley	Falta de confianza en el compromiso de los concesionarios	Falta de experiencia de los consejos comunales	Ausencia de inversiones del sector privado
	Falta de cooperación entre organismos y otras partes interesadas	Limitada oportunidad para la experimentación y el aprendizaje	Limitada información sobre las existencias en pie y el crecimiento del bosque	Ausencia de un marco normativo de apoyo	Apropiación de tierras sin control	Incentivos deficientes para la OFS	Estructura inadecuada de la AF	Conflictos sobre la tierra
	Políticas y orientaciones técnicas contradictorias por parte de los donantes	El nivel de capacitación y conocimientos técnicos necesita mejorarse	Identificación incorrecta de áreas de biodiversidad	Control central excesivo	Invasión u ocupación ilegal de tierras forestales	Conflictos con las comunidades	Las comunas son muy pequeñas para la planificación a nivel de paisaje	Ausencia de experiencias a nivel local
	Responsabilidades administrativas poco claras y cuestionadas	Deficiente capacidad del sector privado y organización ineficiente de la sociedad civil	Conocimiento insuficiente de la biodiversidad—limitados estudios biológicos	Falta de protección de los derechos de los propietarios forestales locales	Inseguridad de la tenencia para los administradores forestales locales	Falta de experiencia en la gestión de concesiones		Falta de mercados para los productos derivados de las plantaciones
		Prácticas insostenibles de explotación forestal				Limitada eficiencia y bajo valor agregado a nivel local		Bajo nivel de concientización pública sobre las plantaciones forestales

- desarrollo cuidadoso de diferentes tipos de plantaciones forestales privadas tanto en pequeña escala para la producción de leña y postes como en gran escala para plantaciones industriales de madera y pulpa.

Concesiones industriales

Los sistemas de concesión fueron objeto de graves abusos en los anárquicos años de la década del noventa e incluso hoy la mayoría de los concesionarios no satisfacen los requisitos mínimos para el establecimiento de planes de manejo. Aplaudimos las valientes decisiones del gobierno de suspender o cancelar las operaciones de la mayoría de las concesiones y prohibir el transporte de madera en troza. Somos conscientes también de las dudas existentes sobre el compromiso real incluso de aquellas concesiones que han elaborado planes de manejo. No obstante, nuestra conclusión es que se debería permitir a un pequeño número de concesiones proseguir a la siguiente etapa de su planificación del manejo forestal. Las razones que nos llevaron a esta conclusión fueron las siguientes:

... los bosques son un recurso económico importante de Camboya. Con un número pequeño de extensas concesiones correctamente administradas, se contribuirá a cumplir con las metas nacionales de desarrollo sostenible y se producirán beneficios para la población local

- dada la capacidad supervisora actual de la AF, el control de un número pequeño de extensas concesiones presentará

menos problemas que la supervisión de un gran número de pequeñas operaciones de explotación forestal;

- los bosques son un recurso económico importante de Camboya. Con un número pequeño de extensas concesiones correctamente administradas, se contribuirá a cumplir con las metas nacionales de desarrollo sostenible y se producirán beneficios para la población local;
- la supervisión de las concesiones será más fácil que cualquiera de los otros sistemas alternativos para manejar grandes extensiones de tierras boscosas escasamente pobladas. En particular, dudamos que sea factible desarrollar un marco de manejo forestal descentralizado en el corto plazo y consideramos que existen dificultades prácticas en la administración de ventas o subastas anuales de madera proveniente de tierras forestales públicas;
- el manejo forestal comunitario no será posible en la escala requerida para tratar extensos paisajes forestales, aunque se lo debería desarrollar en los lugares adecuados dentro de estos paisajes; y
- existe en el país una capacidad de control independiente, que podría ampliarse para supervisar un pequeño número de concesiones de escala industrial. Reconocemos que este proceso implicaría un costo e instamos a los donantes internacionales a efectuar contribuciones con este fin.

Grado de control gubernamental de la actividad forestal

La experiencia en muchos otros países nos demuestra que la reglamentación excesiva es uno de los factores que llevan a la corrupción. Esto se aplica en todos los niveles, desde las concesiones industriales hasta la silvicultura comunitaria. Nos preocupa que muchas de las propuestas que han surgido a partir de estudios del sector forestal de Camboya, realizados con el apoyo internacional, propugnan grados de reglamentación que no son realistas si se tienen en cuenta las deficiencias de las instituciones gubernamentales. Los estudios patrocinados por el Banco Mundial sobre la gestión de concesiones han producido 15 series de directrices que, si se aplicasen, conducirían al establecimiento de un sistema muy sofisticado, técnicamente difícil y costoso en Camboya. Esta propuesta no es realista; además, la misión considera que sólo una serie de estas directrices aborda los aspectos que son realmente importantes para el país en la actualidad.

Otra preocupación de la misión es que los modelos actuales de manejo forestal comunitario establecidos por la AF son innecesariamente restrictivos y se basan en un sistema de control sumamente centralizado. Con un sistema más sencillo, habría más oportunidades para la adaptación y el aprendizaje a nivel local, así como mayores rendimientos económicos para las poblaciones locales. Las ONG pueden ser valiosos intermediarios en el desarrollo de actividades forestales comunitarias. La misión insta a los dirigentes a reconocer que una compleja reglamentación no eliminará la corrupción; por el contrario, podría fomentarla. Asimismo, los dirigentes deberían saber que en cierta medida todos los programas forestales de Camboya serán experimentales y es importante seguirlos muy de cerca, aprender de ellos y mantener la flexibilidad y adaptabilidad.

Por lo tanto, la misión recomienda lo siguiente:

- evitar el uso de medidas normativas y jurídicas demasiado reguladoras y complicadas;
- aumentar la capacidad para un seguimiento independiente de las actividades forestales en todas las escalas. Deberían habilitarse grupos internacionales y nacionales para llevar a cabo estas operaciones de control como el principal medio de combatir las actividades forestales ilegales.

Desarrollo de capacidad

En muchos estudios se ha recomendado aumentar la capacidad para conseguir la OFS en Camboya y ya se ha alcanzado un importante progreso a través de educación formal, cursos cortos, viajes de estudio, seminarios, etc. Aplaudimos estas iniciativas y alentamos su continuación: Camboya ahora cuenta con un cuadro profesional razonable con un buen nivel de capacitación conceptual en diferentes aspectos de la ordenación forestal. Sin embargo, la capacidad no puede desarrollarse aisladamente; para un verdadero desarrollo de capacidad se necesita que el personal forestal adquiera experiencia práctica en el terreno.

La misión observó que incluso si la AF contara con personal con un alto nivel de conocimientos técnicos, no tendría la capacidad necesaria para manejar los bosques de forma sostenible a menos que consiguiera también los recursos requeridos para operar eficientemente. Esto incluye la provisión de alojamiento para los funcionarios forestales cerca de sus lugares de trabajo,

transporte para los mismos y, sobre todo, salarios adecuados. Sería mejor que la AF tuviera menos funcionarios con mejores sueldos y más motivados que un gran número de empleados mal pagados y escasamente motivados. Por lo tanto, la misión recomienda lo siguiente:

- concentrar el mayor desarrollo de capacidad en actividades prácticas de ordenación forestal sostenible en una diversidad de situaciones;
- desarrollar esta capacidad práctica no sólo en la AF sino también en las organizaciones de la sociedad civil, las comunidades, comunas y el sector privado;
- llevar a cabo un seguimiento independiente de todas las actividades forestales como una forma de mejorar el potencial de los proyectos piloto para desarrollar capacidades;
- ofrecer a los funcionarios de la AF suficientes condiciones de servicio para motivarlos. Esto significa un aumento en los salarios a un nivel tal que sea menos probable que dichos funcionarios busquen complementar sus ingresos mediante fuentes informales; e
- introducir cambios para lograr un profesionalismo orientado al servicio en el personal de la AF. La capacitación técnica sigue siendo importante, pero debería ofrecerse también formación en ciencias sociales y organización.

La misión insta a los dirigentes a reconocer que una compleja reglamentación no eliminará la corrupción; por el contrario, podría fomentarla.

Referencia bibliográfica

Joint Royal Government of Cambodia and Donor Committee 2004. *Independent forest sector review: the forest sector in Cambodia*. Part I: Policy choices, issues and options. Part 2: Issues chapters. CD ROM. Misión DANIDA, Phnom Penh, Camboya.

La misión de la OIMT presentó también varias recomendaciones relacionadas con actividades de investigación, seguimiento y servicios técnicos, priorización de la descentralización de la ordenación forestal, desarrollo de un recurso de plantaciones económicamente viable, y opciones para el apoyo de la OIMT en Camboya. Para obtener una copia del informe completo visite: <http://www.itto.or.jp/live/PageDisplayHandler?pageId=205>, ó comuníquese con el Funcionario de Información de la OIMT (ver dirección en la página 2).

¿Por qué no suman las cifras?

Las discrepancias registradas en las estadísticas del comercio de maderas tropicales subrayan la constante necesidad de mejorar la capacidad de recopilación y análisis de datos

por **Alberto Goetzl**

Seneca Creek Associates, LLC
17203 Lightfoot Lane,
Poolesville, MD 20837, USA

LAS ESTADÍSTICAS comerciales publicadas por la OIMT y otras organizaciones internacionales con frecuencia muestran varias discrepancias entre los datos de exportación suministrados por un país abastecedor y los datos de importación presentados por el país receptor de la mercadería. Las discrepancias parecen ser particularmente importantes en el caso de los productos de madera tropical, evidenciados en las estadísticas sobre la “distribución del comercio” presentadas en la *Reseña anual y evaluación de la situación mundial de las maderas* de la OIMT.

En su trigésimo primer período de sesiones, celebrado en noviembre de 2002, el Consejo Internacional de las Maderas Tropicales autorizó la preparación de estudios de casos específicos sobre datos de importación y exportación de maderas tropicales y productos de madera tropical en el contexto del comercio internacional con el fin de mejorar la información de la OIMT en los planos económico y de mercado.

En septiembre de 2004 se habían completado los estudios de diez países: Bolivia, Brasil, China, Estados Unidos, Indonesia, Japón, Malasia, Papua Nueva Guinea, la República del Congo y el Reino Unido. Estos diez países comprenden un total de exportaciones de madera tropical de 5.600 millones de dólares, o aproximadamente el 64% del total indicado por la OIMT en 2002, con importaciones de 4.800 millones de dólares, o el 51% del total presentado por la OIMT en ese mismo año.

En el presente artículo presentamos un resumen de las principales conclusiones y recomendaciones de los diez estudios. Para contribuir a la preparación de este resumen, se pidió a los compiladores de los estudios que completaran también una breve encuesta en línea para obtener sus opiniones sobre una serie de temas, y se recibieron respuestas de ocho de los diez consultores participantes.

... por lo menos tres de los consultores de los estudios citaron una falta de uniformidad en la preparación y compilación del JQ como un factor que contribuye a las discrepancias en los datos de la OIMT.

Fuentes de datos comerciales utilizadas por la OIMT

La compilación anual de las estadísticas mundiales sobre la producción, el comercio y el consumo de productos forestales es una tarea monumental. La OIMT actualmente obtiene y presenta datos sobre las importaciones y exportaciones de productos de madera de diversas fuentes, entre las que se incluyen las siguientes: 1) las respuestas anuales al Cuestionario Conjunto sobre el Sector Forestal (JQ), administrado conjuntamente por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la



¿Mal dirigido? Los datos del comercio de maderas tropicales con frecuencia muestran discrepancias entre los valores declarados por un país exportador y las importaciones declaradas por el país receptor.
Fotografía: A. Sarre

Alimentación (FAO), la OIMT, Eurostat y el Comité de Maderas de la CEPE-ONU (Comisión Económica para Europa – Naciones Unidas); 2) la base de datos COMTRADE de las Naciones Unidas; 3) las bases de datos FAOSTAT y UN-ECE; 4) el Servicio Mundial de Información sobre el Comercio (GTIS); y 5) otras fuentes oficiales y no oficiales. Las fuentes primarias de datos comerciales en bruto son las estadísticas aduaneras oficiales de los países organizadas mediante el Sistema Armonizado de Clasificación Arancelaria (HS). Conforme a un acuerdo internacional, los países utilizan las mismas definiciones de productos hasta el nivel de clasificación de seis dígitos del HS. Después de este nivel, las clasificaciones más detalladas de los productos suelen variar de un país a otro.

Principales factores causantes de discrepancias en los datos

Compilación de estadísticas comerciales

El JQ se completa con la colaboración de los corresponsales de los distintos países, cada uno de los cuales presenta una diversidad de datos relacionados con la producción, el consumo y el comercio de productos de madera. La confiabilidad y uniformidad de los datos presentados en el JQ varían de un país a otro y de un año a otro; por lo menos tres de los consultores de los estudios citaron una falta de uniformidad en la preparación y compilación del JQ como un factor que contribuye a las discrepancias en los datos de la OIMT. Al completar el JQ, algunos países definen la madera aserrada y terciada de origen tropical utilizando una lista relativamente detallada de códigos HS de seis, ocho y diez dígitos que excluyen todas las especies coníferas y las maderas duras templadas. Otros países (y en general la OIMT) trabajan con datos más globales hasta el nivel de seis dígitos. Por lo tanto, las variaciones en las respuestas del JQ constituyen una fuente de discrepancias en los datos.

Otros aspectos del proceso de recopilación de datos a nivel mundial pueden también causar errores o conducir a discrepancias. Es imposible utilizar una sola fuente para las estadísticas del comercio de maderas tropicales, de modo que

los analistas se basan en diversos métodos de estimación. Debido a la falta de respuestas al JQ, para algunos países la OIMT se basa en la base de datos COMTRADE o el GTIS para derivar las corrientes comerciales de maderas tropicales basadas en el país de origen o los códigos HS. La manipulación de estas diversas fuentes de datos puede provocar discrepancias por una o más de tres razones. En primer lugar, las categorías de maderas tropicales no siempre son las mismas en cada una de las bases de datos utilizadas (o pueden haber sido registradas de forma incorrecta). En segundo lugar, el uso de diversas estimaciones de pesos y las conversiones entre pesos y volúmenes pueden llevar a discrepancias entre los datos derivados de diferentes fuentes. En tercer lugar, en algunos casos, los datos de dos fuentes se suelen combinar para producir una estimación de las importaciones, la cual puede ser diferente de la correspondiente estadística sobre las exportaciones o viceversa. Por ejemplo, los volúmenes totales calculados por la OIMT para las importaciones de madera aserrada tropical en EE.UU. en 2001 (356.000 m³) basados en los datos de COMTRADE no coincidían con los volúmenes totales de importaciones presentados por ese país en el JQ (277.000 m³). Para hacer cuadrar ambas cifras, la OIMT reajustó los volúmenes derivados de COMTRADE por país en proporción al volumen total presentado en el JQ.

Sistemas inadecuados de recopilación de datos

El nivel de sofisticación de los sistemas de recopilación, compilación y presentación de datos de los organismos aduaneros varía. En algunos países estos sistemas están sumamente integrados y automatizados: en EE.UU., por ejemplo, la mayoría de las transacciones se registra y rastrea de forma electrónica (menos del 1% de las transacciones de importación realizadas en EE.UU. se registran manualmente). El sistema de EE.UU. integra todas las facetas del proceso de importación/exportación.

Por el contrario, los mecanismos para asegurar la validez de la recopilación, registro y presentación de datos en muchos de los países en desarrollo cubiertos por los informes (en particular, PNG, la República del Congo e Indonesia) son mucho menos sofisticados. Si bien todos los países exigen el registro de documentos de importación y exportación (electrónica o manualmente), el tipo de información recopilada no siempre es la misma (o incluso similar) en todos los países. Por lo tanto, la falta de sofisticación y uniformidad en los sistemas de recopilación de datos en bruto producen también discrepancias en las estadísticas comerciales.

Prácticas de clasificación

En la encuesta realizada para la preparación de esta síntesis, los investigadores indicaron que los errores de clasificación eran el factor más importante en las discrepancias de los datos. Seis de los ocho encuestados categorizaron la clasificación errónea como un problema muy significativo o altamente significativo.

Las prácticas de clasificación difieren ampliamente y en muchos casos no se diferencian correctamente las fuentes tropicales de las templadas. Por ejemplo, hasta el año 2003, las importaciones chinas de madera en rollo presentadas a la OIMT aparentemente incluían también las trozas de países templados. Desde entonces, China ha introducido cambios en sus procedimientos, lo cual corregirá algunas de las discrepancias clasificando y dividiendo los datos hasta el nivel de ocho dígitos antes de presentarlos a las organizaciones internacionales. Las estadísticas de madera en rollo de Malasia aparentemente incluyen también algunas porciones de las clases HS 4401 (partículas) y HS 4409 (molduras) y la madera aserrada incluye la clase HS 4406 (durmientes de ferrocarril). El estudio de China reveló que la falta de coherencia en las prácticas de clasificación podría ser la causa del 3-5% de las discrepancias en los datos.

Uno de los consultores (del estudio de Brasil) observó que la clasificación de la madera terciada es particularmente problemática. Los contrachapados laminados con una combinación de maderas duras tropicales y coníferas (y/o especies de zonas templadas) con frecuencia se clasifican con códigos HS incorrectos en los registros oficiales.

Medidas y conversiones

Una de las causas más frecuentemente citadas y significativas de las discrepancias en los datos fue el uso de diferentes medidas y factores de conversión. La documentación de algunos países exige que para los productos de madera se

registren tanto unidades de peso como de volumen. En otros, se registra el peso (kilogramos) o el volumen (normalmente m³, pero a veces m² para los contrachapados o chapas). Con frecuencia, las conversiones de peso a volumen no son uniformes; el estudio de Indonesia reveló que el uso de diferentes factores de conversión podría explicar hasta un 8-14% de las diferencias en los datos comerciales. Los factores de conversión de peso a volumen cúbico oscilan entre 650 kg/m³ y 750 kg/m³. En algunos casos, una parte de las exportaciones se registra por peso y la otra por volumen. Por ejemplo, si bien la mayoría de las exportaciones de madera en troza y en tabla de Indonesia se presentan en m³, algunas se citan en kilogramos. Hong Kong registra sus exportaciones de contrachapados en m². Quizás las unidades y conversiones de volumen más variables sean las del comercio de chapas de madera y se observa muy poca uniformidad en las prácticas de los distintos países u organismos.

Las diferencias en la cubicación de madera en troza se citaron también como una causa significativa de las discrepancias en los datos del comercio. Indonesia utiliza un método de diámetro promedio y longitud más corta para determinar el volumen. Malasia emplea dos sistemas: uno para Sabah y otro para Sarawak. El estudio de Japón reveló que las diferencias en la cubicación podrían ser causantes de hasta un 10% de las discrepancias en las estadísticas del comercio con los asociados comerciales del país. Del mismo modo, la mayoría de los datos sobre la madera en rollo se obtienen "sin corteza", pero al menos un entrevistado indicó que las mediciones de la madera en rollo eran "con corteza".

Actividades ilegales y datos comerciales

Las prácticas ilegales, en particular el contrabando y la clasificación errónea deliberada de productos o especies, se citaron en muchos de los informes como un factor potencial que puede contribuir a las discrepancias en los datos del comercio. Sin embargo, las discrepancias mismas no parecen ser un indicador confiable de que existe el comercio ilegal o el comercio de productos de madera ilegal porque hay demasiados factores que contribuyen también a las diferencias en las estadísticas de las exportaciones e importaciones. Vincent (2004) encontró también que las discrepancias en los datos del comercio no son indicadores confiables de la actividad ilegal: tales discrepancias se producen incluso con la actividad comercial legítima y legal.

No obstante, según varios de los estudios, las clasificaciones erróneas o la declaración de valores inferiores a los reales, ya sea para ocultar el comercio de productos ilegales o para evitar el pago de impuestos, constituyen una causa probable de discrepancias en las estadísticas. Por definición, las actividades de contrabando son difíciles de controlar o medir, y la distancia remota de algunos cruces de frontera dificultan aún más la situación. En varios de los informes se indicó asimismo que los productos ilegales pueden clasificarse o etiquetarse erróneamente o transbordarse para ocultar el país de origen, lo cual dificulta su detección a través de las estadísticas comerciales. En la encuesta realizada, siete de los ocho entrevistados indicaron que el comercio ilegal era un factor algo importante (5) o muy importante (2) en las discrepancias de los datos.

El estudio de Indonesia reveló que el contrabando es el factor más significativo en las discrepancias de los datos del comercio del país, lo cual está respaldado por el hecho de que las exportaciones declaradas por Indonesia son sistemáticamente inferiores a las importaciones declaradas por sus asociados comerciales. En algunos países, existe un incentivo evidente para la clasificación errónea de productos o la declaración de valores inferiores a los reales para eludir el pago de impuestos. En Indonesia, por ejemplo, los investigadores del estudio sugirieron que las chapas podrían estar siendo clasificadas como contrachapados para evitar el derecho de exportación del 15% aplicado a las chapas de madera. Del mismo modo, la madera verde, a la cual normalmente se le aplica un derecho de exportación, podría mezclarse en una misma consignación con la madera secada en hornos, a la cual no se le aplica ningún impuesto de exportación.

Transbordos y comercio triangular

La documentación incompleta o fraudulenta de los transbordos contribuye también a las discrepancias en los datos. Algunos de los problemas se relacionan

con una administración y control deficiente de la documentación y procesado de las exportaciones o importaciones; otros son el resultado de acciones deliberadas y fraudulentas para movilizar productos ilegales o evadir impuestos. Los productos pueden moverse a través de un tercer país con documentación falsa para aprovechar los descuentos de transporte o rutas de embarque, legalizar su producción y transporte si se encuentran restringidos en el país de origen, o evitar el pago de regalías o impuestos de exportación.

La mayoría de las importaciones chinas de productos forestales tropicales de Indonesia, Malasia y Tailandia se envían a través de Hong Kong y las discrepancias en los datos surgen debido a la especificación incorrecta del origen o destino de las consignaciones. Los productos con frecuencia se someten a una transformación más avanzada o se re-exportan en Hong Kong, confundiendo así la fuente de origen inicial. Según el estudio de Malasia, las discrepancias en los datos de Malasia y China se reducen significativamente cuando se tiene en cuenta el comercio a través de Hong Kong. Debido a los procedimientos utilizados en los Países Bajos, el comercio europeo a través de los puertos holandeses se citó en el estudio del Reino Unido como una causa potencial de discrepancias en los datos. Los investigadores del estudio de EE.UU. consideraron que las discrepancias en los datos del comercio de madera aserrada entre Bolivia y Estados Unidos probablemente fuesen el resultado de transbordos (legales pero mal registrados) a través de Chile.

Conclusiones

Las discrepancias en los datos no son exclusivas del comercio de las maderas tropicales, sino que también se producen en categorías específicas de productos de madera de elaboración secundaria, plataformas de carga y productos forestales de coníferas. Sin embargo, las discrepancias observadas en las estadísticas del comercio de maderas tropicales, en muchos casos, son muy marcadas e importantes.

En general, los datos de las importaciones tienden a ser más confiables que los de las exportaciones, porque la mayoría de los países tienen un mayor control en la inspección de las importaciones y en la recaudación de los impuestos de importación. Podría asimismo esperarse que los países que imponen derechos de exportación controlaran también las exportaciones cuidadosamente para garantizar los pagos, pero varios estudios revelaron que en estos casos ocurren discrepancias significativas debido a la subvaloración o subdeclaración de las exportaciones para evadir impuestos.

Los sistemas de recopilación y compilación de datos y de presentación de información de los organismos aduaneros tienen diferentes grados de sofisticación. En algunos casos, las discrepancias en los datos se deben simplemente a errores en el ingreso de los mismos, los cuales a su vez son una consecuencia del enorme volumen de transacciones, la falta de capacitación y/o un descuido: en algunas de las transacciones comerciales descritas en los estudios, las discrepancias podrían deberse simplemente a la colocación errónea de los puntos decimales.

Los funcionarios de aduanas y puertos no están correctamente capacitados para reconocer las especies o los diferentes tipos de productos específicos. La falta de conocimiento de las especies de madera podría facilitar el paso de la madera ilegal de especies amparadas por la CITES (Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Flora y Fauna Silvestres) a través de las inspecciones de importación o exportación.

La definición y clasificación de productos más allá del nivel de seis dígitos dentro del sistema HS no suelen ser uniformes en todos los países. Las medidas estándar y los factores de conversión también varían de un país a otro. En varios estudios se subrayó que dos factores que contribuyen a las discrepancias observadas son las clasificaciones confusas de productos y las diferencias en los métodos de cubicación de madera en rollo para presentar los volúmenes.

Los factores más comunes que causan discrepancias en las estadísticas comerciales parecerían ser los siguientes: clasificación errónea, consignaciones de una combinación de productos o especies, falta de uniformidad en las unidades de medida y factores de conversión, errores en el ingreso de datos y comercio ilegal (inclusive la evasión de impuestos). El comercio triangular y los transbordos constituyen un factor significativo en las discrepancias de los datos, especialmente

con respecto al comercio que pasa por la provincia china de Taiwán, Hong Kong y Singapur.

Recomendaciones

Las discrepancias en las estadísticas del comercio de maderas tropicales podrían reducirse con la aplicación de una diversidad de medidas, algunas de las cuales se detallan a continuación.

Medidas para la consideración de la OIMT

- 1) Ofrecer una orientación y/o llevar a cabo un taller para unificar las clasificaciones de productos de madera tropical, las unidades de medida estándar, las técnicas de cubicación de madera en rollo y los factores de conversión utilizados para presentar la información;
- 2) Considerar la realización de otros estudios adicionales (p.ej. para comparar más específicamente la documentación requerida en relación con la producción, el transporte y el comercio de productos forestales en los países miembros de la OIMT);
- 3) Al preparar los datos para su publicación en la *Reseña anual de la situación mundial de las maderas*:
 - a) basarse, en la medida de lo posible, en los datos obtenidos de fuentes originales y evitar la múltiple manipulación de los mismos datos;
 - b) en los casos en que los datos se recopilen en línea, considerar la posibilidad de obtenerlos directamente de las organizaciones aduaneras de los países miembros.

Medidas para la consideración de la OIMT conjuntamente con otras organizaciones internacionales:

- 1) Brindar asesoramiento a los corresponsales de los países para asegurar una mayor uniformidad en el reconocimiento y registro de las clasificaciones del sistema HS para los productos de madera tropical (FAO, CEPE);
- 2) Co-patrocinar un taller con el fin de definir las rutinas y procedimientos comunes para verificar y garantizar la coherencia, integridad y calidad de los datos presentados (FAO, CEPE, COMTRADE);
- 3) Considerar la posibilidad de trabajar con la Organización Mundial de Aduanas (OMA) con el fin de patrocinar talleres o brindar asesoramiento técnico a los países de la OIMT en materia de recopilación de datos y aplicación de procedimientos aduaneros;
- 4) Considerar la posibilidad de trabajar con la OMA y/o la FAO para ofrecer asesoramiento técnico en el reconocimiento y registro de las especies de maderas tropicales;
- 5) Considerar la convocación de un grupo de expertos internacionales para determinar la necesidad de cambiar los códigos HS relacionados con los productos de madera a fin de facilitar la distinción entre los productos de madera tropical y los productos de maderas coníferas y templadas.

Recomendaciones para los países miembros

- 1) Asegurar la presentación de datos comerciales más precisos a la OIMT y otras organizaciones internacionales mediante la correcta administración del cuestionario conjunto (JQ);
- 2) Patrocinar estudios de conciliación de datos con los asociados comerciales cuando los datos del comercio de productos de madera muestren grandes discrepancias y/o patrocinar inspecciones internas de los procedimientos aduaneros y los sistemas de recolección y presentación de datos;
- 3) Considerar distintas alternativas en lugar de gravámenes de exportación y/o la aplicación de normativas de modo que permitan reducir los incentivos para la clasificación errónea de productos;
- 4) En los casos en que se cuente con sistemas anticuados o ineficientes de recopilación y compilación de datos, aumentar la financiación y supervisión, ofrecer más capacitación y automatizar los sistemas.

Continúan las negociaciones en junio

En la segunda parte de la conferencia de las Naciones Unidas se avanzó en la negociación de un convenio que suceda al Convenio Internacional de las Maderas Tropicales de 1994, pero el proceso aún no ha culminado

LA SEGUNDA parte de la Conferencia de las Naciones Unidas para la Negociación de un Convenio que Suceda al Convenio Internacional de las Maderas Tropicales de 1994 (CIMT, 1994) se convocó en el Palais des Nations de Ginebra (Suiza) del 14 al 18 de febrero de 2005. En esta oportunidad, la Conferencia contó con la presencia de más de 180 representantes de gobiernos y organizaciones.

Si bien el Presidente de la Conferencia, s.e. Embajador Paranhos, exhortó a la asamblea a no demorar el proceso, los delegados en general eran conscientes del tiempo disponible para la negociación y muchos de ellos prefirieron esperar, especialmente con respecto a los temas centrales de la financiación, el alcance del convenio y los asuntos administrativos. Algunas delegaciones se aventuraron a plantear su posición preliminar con respecto a los asuntos financieros con algunas propuestas radicales e ingeniosas. Se dedicó un tiempo considerable a la deliberación de estas propuestas, pero la respuesta general fue cautelosa, exploratoria y no comprometida. La Conferencia avanzó en la depuración del texto preliminar del convenio sucesor mediante dos grupos de trabajo y varios grupos de enlace, si bien es cierto que el progreso realizado se concentró en los asuntos menos polémicos, incluido el preámbulo.

Objetivos

Los delegados dedicaron una atención considerable a la formulación de objetivos "generales", aunque no se llegó a ningún acuerdo sobre si éstos deberían finalmente incluirse en el nuevo convenio. El CIMT de 1994 contiene 13 objetivos específicos pero ningún objetivo general. Muchos de estos 13 objetivos específicos han sido reformulados en el nuevo convenio propuesto. A continuación se presentan ejemplos de los objetivos específicos cuyo texto se encuentra mayormente sin corchetes (y, por lo tanto, en principio, serían aprobados):

Desarrollar mecanismos para proporcionar los recursos financieros nuevos y adicionales y los conocimientos técnicos especializados que sean necesarios a fin de aumentar la capacidad de los miembros productores para lograr los objetivos del presente Convenio, y contribuir a esos mecanismos;

Mejorar la comercialización y la distribución de las exportaciones de maderas tropicales [y productos forestales tropicales] extraídas [extraídos] de recursos ordenados de forma sostenible y legalmente explotados, aumentando incluso la concientización del consumidor [y alentando el intercambio de información sobre mecanismos de mercado privados y voluntarios];

Fomentar una mayor comprensión de la contribución de los productos forestales no madereros y servicios ecológicos a la ordenación sostenible de los bosques tropicales y, con tal fin, cooperar con las instituciones y procesos pertinentes;

Alentar a los miembros a reconocer la función de los [pueblos] indígenas y las comunidades locales que dependen del bosque en el proceso hacia el logro de la ordenación forestal sostenible y elaborar estrategias para mejorar la capacidad de estas comunidades para ordenar de forma sostenible los bosques productores de maderas tropicales; e

Identificar y abordar las cuestiones nuevas y emergentes que sean pertinentes.

Los objetivos específicos cuyo texto continúa totalmente entre corchetes son los siguientes:

[Fortalecer la capacidad de los miembros para [combatir la tala ilegal de maderas tropicales y su comercio conexo, inclusive mejorando] [mejorar] la aplicación de leyes y gobernabilidad forestales [e intercambiar datos estadísticos sobre el comercio];]

[Promover la certificación de los bosques productores de maderas tropicales].]

Cuestiones financieras

Los aspectos relativos a las contribuciones financieras de los miembros (al presupuesto administrativo) y la distribución de los votos resultaron ser puntos muy polémicos en las deliberaciones de la Conferencia y durante la semana, se plantearon varias propuestas nuevas que generaron un caluroso debate pero sin llegar a un acuerdo.

Muchos delegados se sorprendieron ante la propuesta de Estados Unidos de modificar la proporción de la distribución de los votos (y, por ende, las contribuciones de los miembros) de 50:50 a 60:40 para los grupos de consumidores y productores respectivamente. De hecho, esta propuesta se opone a uno de los elementos fundamentales de muchos acuerdos de productos básicos, que es igual número de votos para los grupos de productores y consumidores. Posteriormente, los productores contrapesaron esta propuesta al proponer una proporción de 80:20 para las contribuciones de los miembros manteniendo, al mismo tiempo, la proporción de 50:50 para la distribución de los votos.

El tema de las contribuciones financieras voluntarias para los proyectos también quedó sin resolver; para algunos productores, la financiación es un motivo clave de su participación en la labor de la OIMT. Sin embargo, muchos miembros consumidores consideraron que la propuesta de los productores de aumentar las contribuciones voluntarias a un nivel 20 veces mayor que el nivel de financiación de la cuenta administrativa no era realista.

Otro tema de difícil concertación fue la obligación de los miembros de presentar estadísticas sobre las maderas. El grupo de productores solicitó que se suprimiera el párrafo sobre las medidas que podría tomar el Consejo en caso de que los miembros no presentaran tales estadísticas, ya que sostenían que tales medidas no eran compatibles con el espíritu de cooperación de ese artículo y del Convenio. Un miembro consumidor dijo que las sanciones por la no presentación de datos no eran exageradamente severas en comparación con otras organizaciones internacionales que también exigen a sus miembros que presenten estadísticas.

Esta segunda parte de la Conferencia fue útil para concentrarse en ciertos aspectos centrales, pero las delegaciones y la mesa de la Conferencia deberán redoblar sus esfuerzos para tratar eficazmente tales temas y así lograr un avance decisivo en la próxima reunión. La tercera ronda de negociaciones tendrá lugar del 27 de junio al 1º de julio de 2005.

Compilado por la Secretaría de la OIMT sobre la base del resumen preparado por Earth Negotiations Bulletin (<http://www.iisd.ca/vol24/enb2457e.html>)

Se certifica una concesión privada en Malasia

La unidad de ordenación forestal Sela'an Linau de la empresa Samling Plywood en Sarawak es la primera operación privada que recibe la certificación en Malasia

por Amha bin Buang

Secretaría de la OIMT

eimi@itto.or.jp

ELOTORGAMIENTO de un certificado de ordenación forestal y de cadena de custodia a la empresa Samling Plywood (Baramas) Sdn Bhd por parte del Consejo de Certificación de Maderas de Malasia (MTCC) el 4 de enero de 2005 representó un hito en el proceso de certificación de bosques y maderas en ese país. Con la certificación, Samling Plywood (Baramas) Sdn Bhd es la primera empresa privada a cargo de una unidad de ordenación forestal (UOF) en Malasia que recibe la certificación del sistema MTCC. Es también la primera empresa y UOF del estado de Sarawak que recibe la certificación de este sistema.

La trayectoria de la empresa hacia la ordenación forestal sostenible (OFS) comenzó en 1996, cuando consiguió la certificación ISO 9001 por sus operaciones forestales en Ulu Baram. Dos años después, la empresa cooperó con el Departamento Forestal de Sarawak y la Agencia Alemana de Cooperación Técnica (GTZ) para crear un sistema exhaustivo de información sobre la ordenación forestal para su uso en programas de OFS en ese estado. Desde entonces, Samling estableció la UOF Sela'an Linau con el objeto de conseguir la certificación.

La UOF de 55.949 hectáreas, que comprende un 72% de bosques serranos mixtos de dipterocarpáceas y un 28% de bosques montanos y kerangas, se sometió a una evaluación preliminar en septiembre de 2003 para determinar si estaba lista para la evaluación principal con el sistema utilizado en ese momento por el MTCC: los *Criterios, indicadores, actividades y niveles de desempeño de Malasia para la certificación de la ordenación forestal* (MC&I), acordados en 2001 sobre la base de los *Criterios e indicadores de la OIMT para la ordenación sostenible de los bosques tropicales naturales*. La evaluación principal de la UOF fue llevada a cabo en marzo de 2004 por SIRIM QAS International Sdn Bhd, una entidad de evaluación independiente acreditada por el MTCC. Como resultado de la evaluación, se emitieron dos órdenes de medidas correctivas importantes relacionadas con irregularidades relativas a la zona amortiguadora a lo largo de cauces permanentes y al incumplimiento de las especificaciones para la construcción de trochas de arrastre.

... la Corporación identificó 65 UOFs en Sarawak que cubren 4,3 millones de hectáreas de RFP y cinco de los principales extractores madereros del estado han respondido de forma positiva y han aceptado trabajar para obtener la certificación este año

En agosto de 2004, se llevó a cabo una inspección para verificar las medidas correctivas aplicadas conforme a las órdenes emitidas previamente. En octubre de 2004, se decidió otorgar los certificados sobre la base de las recomendaciones



Certificada: vista aérea de la UOF Sela'an Linau. Fotografía: gentileza del MTCC

del inspector. El certificado MTCC de ordenación forestal constituye una garantía de que la UOF ha cumplido con los requisitos estipulados en los MC&I y que la madera se extrae legalmente, mientras que el certificado de la cadena de custodia garantiza a los compradores que la materia prima utilizada en los productos proviene de una UOF certificada por el MTCC. Con estos certificados, el Grupo Samling ahora puede abastecer productos con certificación MTCC a través de sus empresas Samling Plywood (Baramas) Sdn Bhd y Samling DorFohom Sdn Bhd, las cuales han recibido el certificado de cadena de custodia para madera terciada y revestimientos moldeados para puertas respectivamente. El grupo ha recibido pedidos de productos certificados desde Europa y EE.UU. y prevé un crecimiento en la demanda de madera de certificación ecológica. Ahora está buscando compradores que deseen comprar productos certificados a precios que reflejen los costos de la certificación, apoyando, de ese modo, sus esfuerzos para conseguir y sustentar la OFS.

Nuevo sistema estándar

Este avance es buen augurio para el proceso de certificación en Malasia y ha dado impulso a los esfuerzos del MTCC para convertirse en uno de los pocos sistemas de certificación nacionales exitosos en países tropicales en desarrollo, que en general se encuentran seriamente rezagados con respecto a los países desarrollados de zonas templadas en materia de certificación de bosques y maderas. El sistema de certificación MTCC comenzó en octubre de 2001 utilizando un enfoque gradual con los MC&I como estándar. A la fecha, nueve UOFs con una extensión total de 4,73 millones de hectáreas de reservas forestales permanentes (RFP) han recibido el certificado MTCC de ordenación forestal, mientras que 55 empresas madereras han recibido el certificado MTCC de la cadena de custodia. Hasta noviembre de 2004, se habían exportado un total de 31.853 m³ de productos de madera con certificación MTCC a diversos países de Europa y a Australia. Este año el sistema MTCC avanza a su siguiente fase, en la cual se utilizarán como patrón los MC&I de 2002, basados en los principios y criterios del Consejo de Gestión Forestal (Forest Stewardship Council —FSC).

Se anticipan otras certificaciones en Sarawak

Ahora Malasia tiene grandes expectativas de que este importante logro de Samling Plywood (Baramas) Sdn Bhd alentará a otras UOF del Grupo Samling, así como a otras empresas privadas a cargo de UOFs en Sarawak y otros estados de Malasia, a abordar el desafío de la certificación. Antes de este logro, la certificación del sistema MTCC cubría ocho UOFs, todas las cuales se encuentran situadas en Malasia Peninsular y están administradas por dependencias forestales del gobierno. El avance de Sarawak es especialmente crucial y estratégico para el desarrollo de la certificación en Malasia, ya que Sarawak es, con mucho, el mayor estado y tiene la superficie más extensa de bosques, que cubren 9,84 millones de hectáreas, o el 50% de la cobertura boscosa total del país, 6,16 millones de hectáreas o el 50% de la superficie forestal total en RFPs y un millón de hectáreas o el 47% de la superficie total de parques nacionales y santuarios de aves y vida silvestre. Sarawak ha sido también el centro de la atención internacional en las últimas tres décadas con respecto a sus bosques y políticas forestales.

Las perspectivas para un mayor avance en el proceso de certificación en el estado son muy promisorias. La Corporación Forestal de Sarawak se reunió con la Asociación de Madereros de Sarawak (STA) en 2004 para debatir la aplicación de la OFS en base a los MC&I. Mediante consultas con los extractores forestales, la Corporación identificó 65 UOFs en Sarawak que cubren 4,3 millones de hectáreas de RFP y cinco de los principales extractores madereros del estado han respondido de forma positiva y han aceptado trabajar para obtener la certificación este año conforme al nuevo conjunto de MC&I. Si se consigue la certificación, esta iniciativa tiene potencial para duplicar la superficie de bosques certificados bajo el sistema MTCC.

El MTCC promueve su sello en Europa

Pese a los enormes desafíos que implica la aceptación internacional de su sistema, el MTCC ha perseverado en sus programas de promoción. Varias autoridades y empresas de los países importadores han tenido una respuesta positiva frente a los productos de madera certificados por el MTCC, inclusive el Ministerio del Medio Ambiente de Dinamarca, que incluyó el MTCC como uno de los sistemas aceptados en sus directrices ecológicas para la compra de productos, en las cuales el certificado MTCC se reconoce como garantía de ordenación forestal legal y progreso hacia la sustentabilidad. La política de adquisiciones del gobierno del Reino Unido considera también que el MTCC ofrece una garantía de madera extraída legalmente. Actualmente, se están manteniendo conversaciones con la Autoridad de la Ciudad de Hamburgo en Alemania con respecto a la aceptación provisional del sistema MTCC. Asimismo, se continuarán los esfuerzos para convencer al Departamento del Medio Ambiente, Alimentación y Asuntos Rurales y el Punto Central de Expertos sobre Maderas del Reino Unido con respecto a la participación de los principales interesados en el proceso de establecimiento de patrones estándar en el sistema MTCC con miras a asegurar la aceptación del sistema como garantía de sustentabilidad. Entretanto, el

Comité Directivo Multipartito Nacional ha adoptado un plan de acción para establecer un grupo de trabajo nacional del FSC a fin de desarrollar un patrón estándar de certificación que pueda presentarse al FSC para su ratificación. El MTCC también ha presentado su sistema para su ratificación dentro del marco de reconocimiento mutuo del Programa para la Ratificación de Sistemas de Certificación Forestal (conocido comúnmente como PEFC) y está participando activamente en el desarrollo de la Iniciativa de Certificación de Maderas Pan-ASEAN, cuyo objetivo es establecer un sistema de certificación para los países miembros de la ASEAN.

Enfoques graduales: un elemento esencial en los trópicos

La certificación forestal surgió en los años noventa con un énfasis inicial en los bosques tropicales como alternativa frente a la amenaza de vedas y boicoteos contra la madera tropical. Sin embargo, el extraordinario progreso alcanzado en el proceso de certificación en todo el mundo, hasta ahora, se ha concentrado en los países desarrollados de zonas templadas, que actualmente comprenden el 93% de la superficie total de bosques certificados, dejando atrás a los bosques tropicales con sólo un 7%. La diversidad de factores internos y externos que contribuyen a esta brecha considerable entre el nivel real de ordenación forestal y el nivel de ordenación exigido para la certificación implica que es imposible para los países productores de maderas tropicales satisfacer plenamente los requisitos de la certificación en una sola etapa.

... el extraordinario progreso alcanzado en el proceso de certificación en todo el mundo, hasta ahora, se ha concentrado en los países desarrollados de zonas templadas, que actualmente comprenden el 93% de la superficie total de bosques certificados, dejando atrás a los bosques tropicales con sólo un 7%.

En consecuencia, la OIMT está ayudando a elaborar enfoques graduales de certificación como una forma pragmática de facilitar el avance del proceso de certificación en los trópicos. Esta tarea comprende la formulación de procedimientos para los enfoques graduales y análisis de los costos y beneficios financieros de la certificación forestal y la aplicación de los enfoques graduales. El próximo taller internacional de la OIMT sobre enfoques graduales de certificación, a celebrarse en Berna, Suiza, del 19 al 21 de abril de 2005, contribuirá a este proceso y ayudará a promover los enfoques graduales entre los consumidores de los países desarrollados importadores.

Para más información sobre las actividades de la OIMT en materia de certificación y sobre el mencionado taller, visite: <http://www.itto.or.jp/live/PageDisplayHandler?pageId=101>

¿Qué exigiremos de los bosques?

Una estimación de la demanda actual y futura de productos y servicios forestales

por Alf Leslie

Awamutu, Nueva Zelanda

LA DEMANDA MUNDIAL actual de productos y servicios forestales es una combinación de una demanda estática o apenas creciente de madera, una demanda firme pero lenta de productos forestales no maderables (PFNM) y una demanda creciente, pero en su mayor parte no monetizada, de servicios ambientales.

Para ser confiables, las estimaciones de la demanda futura no pueden basarse en la demanda actual o reciente. Se deben incorporar un gran número de factores dentro y fuera del sector forestal y combinarlos para producir un panorama "realista". La estimación de la demanda futura presentada en este artículo se basa en estas consideraciones e indica, entre otras cosas, que la importancia económica de los bosques en el ámbito mundial recaerá cada vez más en sus productos no maderables y especialmente en sus funciones ecológicas.

"Los bosques son mucho más que fábricas de madera" podría convertirse en el lema del futuro. En ese futuro, la madera pasará a ser cada vez más un subproducto de la ordenación sostenible para la conservación forestal.

... la importancia económica de los bosques en el ámbito mundial recaerá cada vez más en sus productos no maderables y especialmente en sus funciones ecológicas.

Demanda actual

La estimación de la demanda actual de productos y servicios forestales que presentamos aquí se basa en las siguientes premisas:

- 1) la serie de estadísticas mundiales para productos forestales de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) constituye la principal fuente de datos para productos de madera;
- 2) la madera en rollo industrial (MRI) más la leña comprenden la demanda de productos de madera (todos los otros productos de madera importantes se derivan de la MRI);

- 3) la producción es un reflejo adecuado de la demanda actual de productos de madera a nivel mundial;
- 4) la demanda, cuando lo permiten los datos, se mide en términos de volumen como un mejor indicador del efecto causado sobre el recurso forestal que la demanda medida en términos monetarios;
- 5) la demanda de productos forestales no maderables (PFNM) y de valor agregado se mide en términos de valor porque es imposible sumar las diversas unidades físicas que la componen. Para los productos de madera de valor agregado, la falta de valores mundiales de producción exige el uso de valores de exportación como datos representativos, lo que significa que la producción/demanda total de estos productos probablemente sea significativamente mayor que la indicada en este informe;
- 6) las cantidades se expresan como el promedio de los datos disponibles para los dos años sucesivos más recientes a fin de reducir los efectos de los cambios anuales desconocidos en las existencias y las condiciones económicas vigentes; y
- 7) la demanda de la enorme diversidad de servicios ambientales, en la actualidad, sólo se puede cuantificar parcialmente, ya sea en términos físicos o de valor, y por lo tanto, se basa en las estimaciones recientes del valor económico de tales servicios. Las transacciones financieras reales asociadas con estos servicios actualmente comprenden una fracción minúscula del valor estimado de la demanda.

Sobre esta base, se estima que la demanda actual de productos y servicios forestales se encuentra en los niveles indicados en el Cuadro 1.

Estas estimaciones permiten resaltar tres características de la demanda actual, a saber:

- a algo más de 1 m³/ha/año, la demanda de maderas y productos de madera no presenta una gran amenaza para la sustentabilidad de los bosques del mundo;

Demanda actual

Cuadro 1: Demanda mundial actual (2003) de productos y servicios forestales

CATEGORÍA	SUB-CATEGORÍA	EN VOLUMEN <i>miles de millones de m³ de madera en rollo</i>	EN VALOR <i>miles de millones de US\$</i>	FUENTE	NIVEL APROXIMADO DE CONFIANZA EN LA ESTIMACIÓN
Productos de madera	TOTAL	3.5	150*	FAO (2004)	70%
	MRI	1.6			
	Leña	1.9			
Productos de valor agregado, comercio mundial	TOTAL		33	OIMT (2004 & 2005)	80%
	Muebles		27		
	Puertas/carpintería de obra/otros prod.		6		
PFNMs, comercio mundial	TOTAL		9	Scherr et al. (2004; Cuadro 8)	40%
Servicios ambientales**	TOTAL		900	Scherr et al. (2004; Cuadro 8)	5%
	Cuencas hidrográficas		30		
	Esparcimiento		90		
	Biodiversidad***		200		
	Clima		450		
	Varios		130		

*Valor del comercio mundial de todo tipo de productos primarios de madera (y, por ende, con un límite inferior en el valor de la demanda)

** Calculado como valor/hectárea/año multiplicado por los 3.000 millones de hectáreas de bosque que se estimaba que existían a nivel mundial en el año 2000

*** Calculado a partir del total menos las otras subcategorías

- la importancia otorgada a los bosques en el ámbito mundial aparentemente se deriva de los servicios ambientales que éstos proporcionan y no de sus denominadas funciones productivas; y
- la valoración esencialmente social de los servicios ambientales no está reflejada en los cálculos financieros que controlan la movilización de fondos y la contabilización monetaria de la utilización y ordenación forestal. En otras palabras, pese al alto valor aparente de los servicios ambientales, no se está pagando por ellos y, por ende, tienen un impacto limitado en el movimiento de fondos relacionados con los bosques.

Demanda futura

La demanda actual no hace más que sentar una base. No nos dice nada acerca del interrogante mucho más crucial y pertinente para la formulación de políticas forestales, de conservación y manejo, que es cómo se desarrollará la demanda en el futuro. La proyección de la demanda se puede realizar de una de las siguientes formas o una combinación de las mismas:

- 1) proyectando las tendencias registradas en los datos de la demanda en el pasado reciente;
- 2) basándose en los niveles futuros estimados o dados de determinantes de la demanda tales como el crecimiento demográfico y de ingresos; y
- 3) basándose en un escenario más amplio del futuro proyectado no sólo a partir de las tendencias y determinantes de la demanda, sino incluyendo también datos indicativos sobre la oferta, materiales alternativos, preferencias del consumidor y desarrollo socioeconómico.

Proyección de las tendencias

La estimación del nivel futuro de la demanda mediante la proyección de tendencias depende en gran medida del período que abarca el pasado reciente. El Cuadro 2 ilustra el efecto sobre la demanda futura de MRI. El método es de una validez limitada salvo para “justificar” casi todos los niveles deseados predeterminados de la demanda futura.

Determinantes de la demanda

En un documento de trabajo preparado por la FAO en 1999, la estimación de la demanda de madera en rollo industrial para el año 2010, basada en el futuro crecimiento económico y demográfico previsto, fue de 1.800 millones de metros cúbicos. La tasa media de crecimiento prevista del 1,2% anual supera con creces las tasas registradas en los últimos años. La posibilidad de que se produzca una reversión o un impulso de las tendencias recientes no es muy alta. Desde luego, la estimación de la demanda futura puede variar si se aplican otras tasas de cambio a los determinantes de la demanda. Pero de ese modo el método queda también sujeto a la manipulación al igual que el método de proyección de tendencias.

Desarrollo de escenarios

Tanto el método de proyección de tendencias como el de determinantes de la demanda dependen de que en el futuro sólo se produzcan cambios en relación con los factores permitidos específicamente para los cálculos. Pero esto no es realista: ya se observan muchas señales que auguran un futuro sumamente diferente para los bosques. Dentro del sector, por ejemplo, el recurso de plantaciones existente en el mundo tiene potencial para satisfacer una demanda de madera en rollo industrial

Predicción de la demanda futura en base a las tendencias pasadas

Cuadro 2: Demanda mundial futura de madera en rollo industrial calculada mediante la proyección de tendencias

PASADO RECIENTE	TENDENCIA	ÍNDICE MEDIO ANUAL DE CAMBIO	DEMANDA ANUAL (miles de millones de m ³ de madera en rollo)		
			2010	2020	2030
1992–2002	Estancada	0	1.6	1.6	1.6
1987–2002	Decreciente	-0.06%	1.5	1.4	1.3
1982–2002	Creciente	+0.06%	1.6	1.7	1.8

cercana a los 2.000 millones de metros cúbicos anuales. Los avances tecnológicos están mejorando el rendimiento, la confiabilidad y uniformidad de los productos de madera para ayudar a recapturar los mercados conquistados por productos sustitutos no renovables, aunque tal sustitución continuará frenando la demanda general de madera durante algún tiempo. La mayor eficiencia en la producción y utilización de subproductos permite aumentar la producción de productos acabados sin que suba la demanda de madera en rollo industrial. La demanda de leña para usos bioenergéticos podría revertir la tendencia decreciente registrada en la demanda de este producto asociada con el desarrollo económico y social.

Fuera del sector, los cambios vinculados a la globalización económica, la liberalización del comercio, el calentamiento del planeta, la disminución de las reservas de petróleo, la creciente demanda de servicios hidrológicos y las reformas de los sistemas de gobernanza tendrán vastas consecuencias en el futuro del sector.

... pese al alto valor aparente de los servicios ambientales, no se está pagando por ellos y, por ende, tienen un impacto limitado en el movimiento de fondos relacionados con los bosques.

El desarrollo de escenarios es un esfuerzo deliberado para incorporar tales cambios en las perspectivas de la demanda. No obstante, sigue siendo un método condicional y la condición es que los cambios se produzcan y actúen según se supone en el escenario desarrollado. Sin embargo, este método por lo menos reconoce la alta probabilidad de un cambio de situación en lugar de simplemente ignorarlo. Otra característica crucial es que las dimensiones y estructura del escenario deben conformarse más bien por un juicio subjetivo que por un cálculo econométrico. Por último, existen pocos datos sobre las tendencias recientes o los determinantes de la demanda de productos de valor agregado, PFMMS o servicios ambientales de los bosques, dejando como única alternativa el análisis de escenarios para realizar proyecciones.

En este contexto, un escenario posible para derivar la demanda futura incluiría, entre otras cosas, los siguientes componentes clave:

- una demanda casi estática de MRI (el impacto del crecimiento demográfico compensado por un aumento en la eficiencia de los procesos de transformación y la sustitución de productos competidores);
- una demanda inicialmente decreciente de leña deteniéndose la caída y paulatinamente revirtiéndose la tendencia en un plazo de varias décadas;

Predicción de la demanda futura mediante el desarrollo de escenarios

Cuadro 3: Demanda futura de productos y servicios forestales calculada hasta el año 2040 mediante el desarrollo de escenarios

CATEGORÍA	UNIDAD	DEMANDA ANUAL			
		2010	2020	2030	2040
Total MRI	m ³ x 10 ⁹	1.6	1.7	1.7	1.8
Trozos para aserrío y chapas		0.9	0.9	0.8	0.8
Madera para pulpa		0.5	0.6	0.7	0.8
Otros		0.2	0.2	0.2	0.2
Total Leña	m ³ x 10 ⁹	1.9	1.7	1.8	1.9
Uso doméstico y comercial		1.9	1.5	1.5	1.4
Bio-energía industrial		0	0.2	0.3	0.5
Productos de valor agregado	\$US x 10 ⁹	40	60	100	140
PFNMs	\$US x 10 ⁹	10	15	20	35
Servicios ambientales					
Total	\$US x 10 ⁹	1050	1420	1960	2600
Cuencas hidrográficas		50	80	140	200
Esparcimiento		100	110	120	140
Biodiversidad		250	350	500	700
Clima		500	700	1000	1300
Varios		150	180	200	220

- un aumento continuo de la eficiencia en los procesos de transformación, especialmente para productos de papel y valor agregado;
- las plantaciones pasarían a ser una fuente primordial de madera y productos de madera a nivel mundial en 10–20 años;
- una tasa acelerada de transferencia del comercio de productos de madera de transformación primaria a productos de valor agregado;
- una rápida aceleración y ampliación de la demanda de servicios ambientales y la expansión gradual de la valoración cuantitativa de los mismos (p.ej. la iniciativa del “mercado ecosistémico” del Grupo Katoomba);
- una mayor competencia de precios en los mercados de exportación a medida que los recursos de las plantaciones tiendan a producir una sobreoferta de maderas comunes; y
- una reducción en la disponibilidad de bosques naturales para la producción de madera.

... un escenario posible para derivar la demanda futura incluiría, entre otras cosas, una rápida aceleración y ampliación de la demanda de servicios ambientales y la expansión gradual de la valoración cuantitativa de los mismos [y] una mayor competencia de precios en los mercados de exportación a medida que los recursos de las plantaciones tiendan a producir una sobreoferta de maderas comunes

La acumulación de este conjunto parcial de componentes del escenario produce la proyección de la demanda que se muestra en el Cuadro 3.

Cabe destacar que esta proyección es una evaluación mayormente subjetiva, totalmente dependiente del conjunto de supuestos mencionados más arriba. No obstante, ofrece un juicio informado de cómo podría evolucionar la demanda y cómo es probable que evolucione en las primeras décadas de

este siglo. Ilustra asimismo el importante desafío de convertir la enorme demanda potencial y la valoración social de los servicios ambientales de los bosques en una demanda efectiva basada en suficientes flujos financieros para pagar por esos servicios.

Referencias bibliográficas

FAO 1999. Working paper prepared for the World Bank Forest Policy Implementation Review and Strategy. Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, Roma, Italia.

FAO 2004. FAOSTAT: estadísticas sobre productos forestales. www.fao.org. Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, Roma, Italia.

OIMT 2004. *Reseña anual de la situación mundial de las maderas, 2003*. OIMT, Yokohama, Japón.

OIMT 2005. *Reseña anual de la situación mundial de las maderas, 2004*. Borrador. OIMT, Yokohama, Japón.

Scherr, S., White, A. & Khare, A. 2004. *For services rendered: the current status and future potential of markets for ecosystem services provided by tropical forests*. Serie Técnica OIMT N°21. OIMT, Yokohama, Japón.

Este artículo se basa en el material preparado para la OIMT como contribución a un documento de base presentado durante la reunión de la “Iniciativa de países en apoyo del Foro de las Naciones Unidas sobre Bosques en relación con el futuro de los acuerdos forestales internacionales”, convocada en Guadalajara (México) del 25 al 28 de enero de 2005.

Los siguientes proyectos fueron financiados en el trigésimo séptimo período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales, celebrado en diciembre de 2004

Fomento de la ordenación sostenible de los bosques africanos [PD 124/01 Rev.2 (M), Fase I, Etapa 2*]

Presupuesto OIMT:	\$634 983
OAM:	\$172 750
Total	\$807 733

Organismos ejecutores: Organización Africana de la Madera (OAM) y OIMT
Fuentes de financiación: Fondos sin asignación específica de la Cuenta Especial

En la primera etapa de la Fase I de este proyecto se produjo el texto preliminar de los Principios, criterios e indicadores de OAM/OIMT para la ordenación sostenible de los bosques tropicales naturales (PCI) para su ratificación por ambas organizaciones, se capacitaron 60 profesionales forestales de tres países para su aplicación, y se estableció un marco de auditoría para los bosques africanos. Asimismo, en la primera etapa se capacitaron más de 60 instructores capaces de llevar a cabo auditorías basadas en los PCI de la OAM/OIMT a nivel de la unidad de ordenación forestal. Esta segunda etapa incluye actividades orientadas a mejorar la información presentada por el país utilizando los PCI, ofrecer más capacitación a nivel nacional sobre los PCI y el marco de auditoría, establecer PCI/normas de certificación a nivel nacional en cinco países, recopilar datos sobre PCI en diez países, mejorar los marcos de control/auditoría en diez países, y aumentar la capacidad de asesoramiento y difusión de la OAM en relación con los PCI.

Mejoramiento del Sistema de Información y Manejo de Estadísticas Forestales (STATFOR) mediante la integración de un módulo computarizado de manejo de madera en troza transformada [Gabón; PD 182/03 Rev.2 (M)]

Presupuesto OIMT:	\$285 768
Gobierno de Gabón:	\$153 850
Total	\$439 618

Organismo ejecutor: Direction des Inventaires, des Aménagements et de la Régénération des Forêts (DIARF)

Fuentes de financiación: Japón, EE.UU.

El propósito de este proyecto es continuar desarrollando el sistema computarizado de control y manejo forestal STATFOR, elaborado en tres proyectos previos de la OIMT [PD 36/92 (M), PD 15/98 REV.2 (M) y PD 56/00 REV.3 (M)] y utilizado también por un importante proyecto del Banco Mundial actualmente en curso en Gabón. El objetivo del proyecto es crear un nuevo módulo para el sistema STATFOR, denominado TRANSFOR, con el cual se ampliará el sistema de control con código de barras elaborado anteriormente para la madera en troza transformada en madera aserrada y chapas. Con ello, se ayudará al gobierno a controlar el movimiento de las trozas desde la tala hasta el producto final, mejorando así las recaudaciones de impuestos y sentando las bases para una futura certificación de los productos de madera de exportación.

Evaluación de la situación actual y elaboración de estrategia y proyecto para mejorar el sistema nacional de manejo de estadísticas forestales [Côte d'Ivoire; PPD 61/02 Rev.2 (M)]

Presupuesto OIMT:	\$62 555
Total	\$62 555

Organismo ejecutor: Ministère des Eaux et Forêts (Direction de la Planification, de la Programmation, des Projets et des ONG)

Fuente de financiación: Japón

A través de este anteproyecto, se evaluará la situación actual relativa a las capacidades humanas y materiales y los métodos de recopilación, procesamiento y análisis de datos; se propondrá una estrategia para la ejecución de un sistema operativo que produzca estadísticas forestales de forma permanente; se organizará un taller para la difusión y validación de la estrategia; y se formulará una propuesta de proyecto orientada a mejorar el sistema nacional de estadísticas forestales.

Programa de desarrollo y fomento de compensación económica de servicios ambientales derivados de los ecosistemas forestales tropicales en Guatemala [PPD 101/04 Rev.1 (M)]

Presupuesto OIMT:	\$46 440
Gobierno de Guatemala:	\$13 600
Total	\$60 040

Organismo ejecutor: Instituto Nacional de Bosques (INAB)

Fuentes de financiación: Suiza, Finlandia, Noruega, EE.UU.

El objetivo de este anteproyecto es aumentar el reconocimiento del valor económico de los bienes y servicios ambientales, especialmente aquéllos derivados de los bosques naturales y plantaciones forestales. Con tal fin, se identificarán los servicios forestales de Guatemala; se definirán lineamientos básicos para su promoción y reglamentación; se elaborará una propuesta para definir los mecanismos de compensación más apropiados; y se fortalecerá el Departamento de Externalidades Forestales (DEXFO) del Instituto Nacional de Bosques (INAB) a fin de permitir el desarrollo de capacidad técnica a nivel nacional.

Promoción de un grupo seleccionado de productos forestales no maderables con un enfoque de participación comunitaria para respaldar la ordenación forestal sostenible en Kalimantan Oriental [Indonesia; PD 277/04 Rev.3 (I)]

Presupuesto OIMT:	\$401 937
Gobierno de Indonesia:	\$126,473
Total	\$528 410

Organismos ejecutores: Agencia de Investigación y Desarrollo Forestal (FORDA) en colaboración con el Centro de Investigación Biopharmaca, Universidad de Agronomía de Bogor, Indonesia

Fuentes de financiación: Suiza, Fondo de Cooperación de Bali (Subcuenta A), República de Corea, Noruega

El objetivo de este proyecto de 36 meses es aumentar la contribución de los productos forestales no maderables (PFNM) a los ingresos del sector forestal en Kalimantan Oriental mediante el establecimiento de industrias de PFNM de pequeña escala concentradas en las plantas medicinales de los bosques y un sistema de comercialización de PFNM. Las actividades del proyecto se concentrarán en el establecimiento de plantaciones para los PFNM seleccionados, tanto en tierras estatales como privadas. Asimismo, se concentrará en la formulación de directrices técnicas para el manejo sostenible de los recursos forestales no maderables, el establecimiento de técnicas apropiadas de transformación de PFNM y el desarrollo de pequeñas industrias de PFNM con planes comerciales.

Mejoramiento de la utilización y producción de valor agregado de maderas de plantación extraídas de fuentes sostenibles en Malasia [PD 306/04 Rev.1 (I)]

Presupuesto OIMT:	\$499 867
Gobierno de Malasia:	\$830 134
Sector privado:	\$116 000
Total	\$1 446 001

Organismos ejecutores: Instituto de Investigación Forestal de Malasia (FRIM) en colaboración con el Centro de Investigación de la Madera y Capacitación Técnica del Departamento Forestal de Sarawak y el Centro de Investigación Forestal del Departamento Forestal de Sabah

Fuente de financiación: Fondo de Cooperación de Bali (Subcuenta A)

El objetivo de este proyecto es producir datos técnicos sobre las características de la madera de las especies de plantación seleccionadas de Malasia. Los resultados previstos incluyen: procedimientos uniformes para la evaluación de las propiedades básicas de las especies de plantación; información y datos técnicos sobre las propiedades anatómicas, físicas, químicas y mecánicas de las maderas ensayadas, así como sus propiedades de aserrío, labrado, enchapado, secado y encolado; y evaluación técnica de la elaboración de productos de valor agregado tales como puertas, ventanas y tableros de madera sólida para pisos.

Control de calidad y normalización de productos de madera de Ghana [PD 318/04 Rev.2 (I)]

Presupuesto OIMT:	\$197 424
Gobierno de Ghana:	\$33 201
Industria maderera de Ghana:	\$10 400
Total	\$241 025

Organismos ejecutores: Instituto de Investigación Forestal de Ghana en colaboración con la Comisión Forestal de Ghana, la Organización de Industriales de la Madera de Ghana y la Asociación de Muebleros y Madereros de Ghana

Fuentes de financiación: Suiza, EE.UU.

El objetivo de este proyecto es formular directrices y normas para los productos madereros y las maderas de Ghana y fomentar su aplicación con el fin de mejorar el control de calidad y la utilización eficiente de los productos de madera. El proyecto ayudará a iniciar un proceso de control de calidad de la madera con la participación de todos los interesados para una serie de productos madereros seleccionados. Asimismo, a través del proyecto se fortalecerá la capacidad de la Comisión Forestal de Ghana para llevar a cabo tales reformas y asegurar su aplicación y control eficaz. Los principales resultados previstos en el proyecto incluyen: el análisis de políticas y leyes para la normalización de los productos de madera; la determinación de los requisitos del mercado en cuanto a normas y prioridades para las reglas de clasificación; la formulación de normas para los productos de madera seleccionados; y el fortalecimiento del marco institucional para el desarrollo de normas.

Fortalecimiento de la capacidad de los interesados del sector forestal para aplicar el código nacional de práctica para el aprovechamiento de bosques en China [PD 325/04 (I)]

Presupuesto OIMT:	\$143 284
Gobierno de la Rep. Pop. de China:	\$66 205
Total	\$209 489

Organismo ejecutor: Administración Forestal del Estado
Fuentes de financiación: Países Bajos, EE.UU., República de Corea

El objetivo de este proyecto de doce meses es ofrecer capacitación y educación en todos los niveles del sector forestal con el fin de asegurar la aplicación eficaz del Código de Prácticas de Aprovechamiento Forestal en China. Entre las actividades previstas en el proyecto, se incluye el lanzamiento del código; un estudio de los enfoques de capacitación y marcos institucionales de educación existentes a través de viajes de estudio a Australia, Indonesia y Malasia; la organización de un taller para debatir y seleccionar los enfoques de capacitación; la elaboración de manuales y módulos de capacitación; y el diseño de estrategias para ampliar el programa de capacitación establecido.

Promoción de productos forestales no maderables (PFNM) en los bosques tropicales de la región autónoma de Guangxi, China, sobre la base del desarrollo comunitario sostenible [PD 73/01 Rev.5 (I,M)]

Presupuesto	OIMT:	\$286 677
	Gobierno de la Rep. Pop. de China:	\$283 258
	Total	\$569 935

Organismo ejecutor: Instituto de Investigación Forestal de Guangxi (GFRI)
Fuente de financiación: Japón

Este proyecto de tres años tiene como objetivo fomentar el uso y manejo sostenible de PFNMs promisorios a fin de contribuir al desarrollo social y económico de las áreas del proyecto en el Distrito de Fangcheng, condados de Shansi y Ninming, región de Guangxi. A través del proyecto, se llevarán a cabo estudios de los tres PFNMs seleccionados para determinar su distribución, producción, transformación y mercados. Asimismo, se establecerán tres parcelas de demostración de 100 hectáreas para aumentar la participación de las comunidades locales en el manejo y la utilización de los PFNM seleccionados sobre una base sustentable. Por otra parte, se organizarán una serie de cursos de capacitación para los principales actores en el ámbito de los PFNM y se establecerán además tres cooperativas comunitarias para promover los PFNM seleccionados en las áreas del proyecto.

Conferencia internacional sobre innovaciones de las industrias forestales y madereras [Australia; PD 268/04 Rev.2 (I)]

Presupuesto	OIMT:	\$147 960
	Gobierno de Australia:	\$159 000
	Otras fuentes:	\$346 000
	Total	\$652 960

Organismo ejecutor: Innovations '06 Pty Ltd
Fuentes de financiación: Fondos sin asignación específica de la Cuenta Especial, Japón, EE.UU., República de Corea

El objetivo de este proyecto es organizar una conferencia internacional con el fin de evaluar el estado actual de la investigación y el desarrollo, innovaciones y otros avances tecnológicos en las industrias forestales y madereras del mundo.

Mejoramiento de la ordenación sostenible y utilización de productos forestales no maderables (PFNM) en Camboya [PD 275/04 Rev.3 (I)]

Presupuesto	OIMT:	\$440 312
	Gobierno de Camboya:	\$130 100
	CIRAD:	\$18 000
	Total	\$588 412

Organismo ejecutor: Administración Forestal de Camboya
Fuentes de financiación: Fondo de Cooperación de Bali (Subcuenta A), Noruega

Este proyecto de 36 meses está orientado a fomentar la ordenación sostenible de los recursos forestales no maderables mejorando los aspectos sociales, económicos y jurídicos de la producción y el comercio de PFNMs. Específicamente, el proyecto busca ayudar a fortalecer el manejo local de PFNMs en cuatro provincias (Kampong Chhnang, Kampong Thorn, Mondulkiri y Rattanakiri) mediante el establecimiento de asociaciones comunales con la colaboración de las comunidades locales y las ONG; y desarrollar la capacidad local para integrar mejor a los pobladores locales en los mercados de PFNMs abordando los aspectos socioeconómicos y jurídicos de los canales de comercialización existentes.

Establecimiento de huertos semilleros para un grupo seleccionado de especies arbóreas nativas en Sabah, Malasia [PD 200/03 Rev.4 (F)]

Presupuesto	OIMT:	\$367 632
	Gobierno de Malasia:	\$362 150
	Total	\$729 782

Organismo ejecutor: Departamento Forestal de Sabah
Fuentes de financiación: Países Bajos, Fondo de Cooperación de Bali (Subcuenta A), EE.UU., Japón

El objetivo de desarrollo de este proyecto es alentar y apoyar la plantación de especies maderables nativas en gran escala. Sus objetivos específicos son establecer huertos semilleros de las especies arbóreas nativas seleccionadas y fomentar la plantación de tales especies.

Establecimiento de un sistema de manejo forestal sostenible cooperativo en Dusun Aro, Jambi, utilizando un enfoque participativo [Indonesia; PD 210/03 Rev.3 (F)]

Presupuesto	OIMT:	\$588 835
	Gobierno de Indonesia:	\$201 243
	Total	\$790 078

Organismos ejecutores: Dirección General de Rehabilitación de Tierras y Silvicultura Social (DGLRSF), Ministerio de Bosques, en colaboración con la Facultad de Ciencias Forestales de la Universidad de Agronomía de Bogor
Fuente de financiación: Japón

El propósito de este proyecto es lograr la ordenación forestal sostenible mediante la utilización apropiada de los bosques y el establecimiento de un sistema de manejo forestal cooperativo. Sus objetivos específicos son restaurar los bosques primarios degradados, manejar los bosques secundarios y rehabilitar las tierras forestales degradadas en Dusun Aro, Jambi, siguiendo las directrices de la OIMT. Asimismo, se establecerá un sistema de manejo forestal cooperativo con la activa participación de los interesados locales.

Establecimiento de un marco de cooperación entre la ODEF y las comunidades locales para el manejo sostenible y participativo del Complejo Forestal Eto-Lilicope [Togo; PD 217/03 Rev.2 (F)]

Presupuesto	OIMT:	\$139 898
	Gobierno de Togo:	\$43 050
	Total	\$182 948

Organismo ejecutor: Oficina de Desarrollo y Explotación Forestal de Togo (Office de Developpement et d'Exploitation des Forêts – ODEF)
Fuente de financiación: Japón

Los conflictos sociales entre el gobierno y las comunidades aledañas a las reservas forestales de Eto-Lilicope han conducido a una serie de problemas para los bosques, tales como incendios forestales deliberados, invasiones ilegales del bosque, extracción ilegal de madera, y la asignación ilegal de tierras para su venta a terceros. Este proyecto contribuirá al manejo sostenible y participativo de las reservas forestales de Eto-Lilicope con miras a la producción sostenible de madera. Específicamente, se propone crear un marco de cooperación para el manejo sostenible y concertado de ambas reservas forestales.

Centro Regional de Capacitación Forestal de Antimari [Brasil; PD 248/03 Rev.4 (F)]

Presupuesto	OIMT:	\$577 800
	FUNTAC:	\$207 000
	Total	\$784 800

Organismo ejecutor: Fundación Tecnológica del Estado de Acre (FUNTAC)
Fuentes de financiación: Suiza, Japón, EE.UU.

Este proyecto tiene como objetivo contribuir a la sustentabilidad de las prácticas de manejo forestal en la Amazonia Occidental y al logro del Objetivo 2000 de la OIMT mediante la creación de un centro regional de capacitación para la ordenación forestal sostenible en el estado de Acre. El centro propuesto utilizará las instalaciones ya existentes en el Bosque de Antimari y se concentrará en mejorar los conocimientos y capacidades de los operadores y obreros forestales a nivel de la unidad de ordenación forestal. Asimismo, se establecerán varios mecanismos de difusión encaminados a fomentar prácticas sostenibles de manejo forestal, no sólo para los estados brasileños de Acre, Amazonas, Rondônia y Mato Grosso, sino también para los departamentos bolivianos de Pando y Beni y el departamento de Madre de Dios en el Perú.

Formulación de principios, criterios e indicadores nacionales para la ordenación sostenible de los bosques del Congo sobre la base de los criterios e indicadores de la OIMT para la OFS [República del Congo; PD 272/04 Rev.2 (F)]

Presupuesto	OIMT:	\$447 702
	Gobierno del Congo:	\$96 504
	Total	\$544 206

Productores

África

Camerún
Congo
Côte d'Ivoire
Gabón
Ghana
Liberia
Nigeria
República Centroafricana
República Democrática del Congo
Togo

Asia & Pacífico

Camboya
Fiji
Filipinas
India
Indonesia
Malasia
Myanmar
Papua Nueva Guinea
Tailandia
Vanuatu

América Latina

Bolivia
Brasil
Colombia
Ecuador
Guatemala
Guyana
Honduras
México
Panamá
Perú
Suriname
Trinidad y Tobago
Venezuela

Consumidores

Australia
Canadá
China
Egipto
Estados Unidos de América
Japón
Nepal
Noruega
Nueva Zelanda
República de Corea
Suiza
Unión Europea
Alemania
Austria
Bélgica/Luxemburgo
Dinamarca
España
Finlandia
Francia
Grecia
Irlanda
Italia
Países Bajos
Portugal
Reino Unido
Suecia

Organismo ejecutor: Dirección General de Economía Forestal (Direction Générale de l'Économie Forestière – DGEF)

Fuentes de financiación: Japón, Fondo de Cooperación de Bali (Subcuenta A), EE.UU.

Este proyecto está orientado a evaluar y promover la OFS en los bosques congoleses. Su objetivo es formular un conjunto de criterios e indicadores nacionales basados en los C&I de la OIMT y adaptados a las condiciones específicas del Congo, a fin de evaluar el progreso alcanzado en el logro de la OFS tanto a nivel nacional como a nivel de la unidad de ordenación forestal. Asimismo, mediante actividades de capacitación, se desarrollarán los conocimientos existentes en el ámbito nacional sobre los procedimientos de auditoría de la OFS.

Nuevo atlas mundial sobre manglares para la conservación y restauración de ecosistemas de manglar [Japón; PD 276/04 Rev.2 (F)]

Presupuesto OIMT:	\$430 920
ISME:	\$93 530
Otras fuentes (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, Universidad de las Naciones Unidas, Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente/Centro Mundial de Vigilancia de la Conservación, y otros organismos):	\$209 500
Total	\$733 950

Organismo ejecutor: Sociedad Internacional para los Ecosistemas de Manglar (ISME)

Fuente de financiación: Fondo de Cooperación de Bali (Subcuenta A)

A través de este proyecto, se producirá un nuevo atlas sobre manglares corregido, actualizado y exhaustivo, que podrá utilizarse también como herramienta para los responsables de tomar decisiones a fin de mejorar las iniciativas de conservación y desarrollo de manglares.

Manejo de incendios y restauración posterior a los incendios con la colaboración de las comunidades locales en Ghana [PD 284/04 Rev.2 (F)]

Presupuesto OIMT:	\$585 894
Gobierno de Ghana:	\$63 977
UICN:	\$82 054
Total	\$731 925

Organismos ejecutores: UICN – Unión Mundial para la Naturaleza en colaboración con el Instituto de Investigación Forestal de Ghana y el Centro de Apoyo a la Ordenación de Recursos de la Comisión Forestal de Ghana

Fuentes de financiación: Fondo de Cooperación de Bali (Subcuenta A), EE.UU., Noruega

Los incendios forestales producidos como resultado de actividades de agricultura, caza y otras actividades rurales para generar ingresos, se consideran la amenaza más importante que atenta contra la integridad de los bosques de Ghana. Las causas subyacentes son la pobreza, la falta de concientización con respecto a las consecuencias de los incendios forestales, y la ausencia de medidas legislativas firmes para prevenir las quemaduras. Este proyecto permitirá establecer un manejo comunitario eficiente de incendios forestales para contribuir a la restauración y ordenación sostenible de los bosques en las zonas susceptibles a incendios de Ghana.

Ordenación del Complejo de Bosques Protegidos del Triángulo de Esmeralda para fomentar la cooperación con miras a la conservación transfronteriza de la biodiversidad entre Tailandia, Camboya y Laos [Tailandia y Camboya; Fase II; PD 289/04 Rev.1 (F)]

Presupuesto OIMT:	\$688 208
Otras fuentes:	\$863 735
Total	\$1 551 943

Organismos ejecutores: Departamento Forestal de Tailandia y Administración Forestal de Camboya

Fuentes de financiación: Fondo de Cooperación de Bali (Subcuenta A), Suiza

Este proyecto constituye la segunda fase del PD 15/00 REV.2 (F). En esta segunda fase, se continuarán los esfuerzos orientados a conservar la biodiversidad en el Complejo de Bosques Protegidos del Triángulo de Esmeralda, situado entre Tailandia, Camboya y la RDP Lao dentro del marco de un área de conservación de biodiversidad transfronteriza. Sus objetivos específicos son: a) fortalecer la cooperación entre Tailandia, Camboya y Laos en materia de conservación de la biodiversidad en el área de conservación transfronteriza; b) aumentar las medidas de protección y control de recursos biológicos en las fronteras trinacionales, y c) consolidar la participación de las comunidades locales y partes interesadas a fin de asegurar el uso y manejo sostenible de los recursos naturales, tanto en las comunidades dentro de las áreas de conservación como en las zonas de amortiguación.

Hacia la municipalización del manejo forestal en las Eco-regiones Chaqueña y Yungas en Bolivia [PPD 98/04 Rev.1 (F)]

Presupuesto OIMT:	\$94 500
ADS-AMT:	\$10 100
Municipalidades:	\$30 000
Total	\$134 600

Organismos ejecutores: Alianza para el Desarrollo Sostenible (ADS) en coordinación con la Asociación de Gobiernos Municipales (AMT)

Fuentes de financiación: Suiza, Japón

Este anteproyecto está orientado a: i) evaluar el estado actual de implementación, funcionamiento y equipamiento de las Unidades Forestales Municipales (UFM) de Chaco y Yungas (Andinos y Boliviano-Tucumano) para establecer y administrar eficazmente las UFMs de acuerdo con lo que estipula la Ley Forestal; y ii) elaborar una propuesta de proyecto compatible con las necesidades de las UFMs y los actores forestales (ASLS, comunidades, TCOS) en estas dos eco-regiones, priorizando el número de actividades y resultados y presentando una metodología para la provisión de apoyo técnico al manejo forestal.

Elaboración de un proyecto de apoyo a la implementación de la Estrategia Nacional Forestal del Perú [PPD 104/04 Rev.1 (F)]

Presupuesto OIMT:	\$48 854
BSD:	\$21 800
Total	\$70 654

Organismos ejecutores: Bosques, Sociedad y Desarrollo (BSD) en colaboración con la Secretaría Técnica de la Mesa Nacional de Diálogo y Concertación Forestal

Fuentes de financiación: Suiza, EE.UU., Japón

Este anteproyecto está destinado a obtener información complementaria y actualizada sobre la dinámica de la actividad forestal en el Perú con el fin de formular un proyecto de apoyo a la continua implementación de la Estrategia Nacional Forestal del país para 2003–2021, que fue elaborada previamente sobre la base de un enfoque participativo.

Además de los proyectos y anteproyectos descritos, en el último período de sesiones del Consejo se adjudicó financiación por intermedio de diversos donantes, el Fondo de Cooperación de Bali y la Cuenta Especial, para emprender una diversidad de iniciativas relativas a políticas y continuar varios proyectos.

* El prefijo “PD” en el número de serie significa “proyecto” y PPD significa “anteproyecto”. El sufijo “F” significa “División de Repoblación y Ordenación Forestales”, “M” corresponde a la “División de Información Económica e Información sobre el Mercado” e “I” se refiere a la “División de Industrias Forestales”. Los presupuestos se expresan en dólares estadounidenses.

Japón: el gigante somnoliento

Si bien el crecimiento de la industria maderera de China tiende a monopolizar la atención, Japón sigue siendo un actor importante del sector

por Mike Adams

Secretaría de la OIMT

itto-mis@itto.or.jp

HOY EN DÍA, cualquier conversación sobre las tendencias actuales del sector maderero inevitablemente termina concentrándose en el impacto que tienen las importaciones y exportaciones chinas de productos de madera en el comercio mundial. Esto no es de sorprender, ya que se trata de un país con un total de importaciones de madera en rollo, madera aserrada, chapas y contrachapados del orden de los 8.000 millones de dólares anuales y un crecimiento anual de más del 10% en la importación, exportación y consumo de productos de madera en los últimos diez años.

En medio de todo este furor sobre China, no es difícil olvidar la gigantesca economía que se extiende hacia el oriente. Japón probablemente haya dejado de ser el favorito de la prensa del comercio maderero, pero sigue siendo un enorme importador de productos de madera.



Importaciones importantes: descarga de contenedores en el puerto de Yokohama, Japón.

Fotografía: M. Adams

... la demanda de madera en troza y aserrada importada en 2004 subió alrededor del 3% con respecto al año 2003.

El mercado japonés es extremadamente diversificado y se encuentra abierto a tanto materias primas como productos manufacturados. Si el exportador puede satisfacer las estrictas exigencias del mercado japonés, los precios son buenos y, siempre y cuando se mantengan los niveles de calidad y cumplimiento en la entrega, el mercado es leal.

Las importaciones japonesas actuales provenientes de países miembros de la OIMT (productores y consumidores) ascienden a 6.000 millones de dólares anuales, ocupando el segundo lugar inmediatamente después de China. Y, aun en el caso de

los productos primarios (trozas, madera aserrada, chapas y contrachapados), Japón sigue importando una mayor proporción de maderas tropicales (31%) que China (27%).

Proyecciones de la demanda

En enero de 2005, la *Japan South Sea Sawwood Conference* (SEA), que comprende la *Japan Sawwood Importers Association*, *Japan North American Sawwood Conference* y *New Zealand Sawmillers Conference of Japan*, estudió la demanda de productos de madera importados en Japón en el año 2004 e hizo proyecciones para 2005. La conclusión fue que la demanda de madera en troza y aserrada importada en 2004 subió alrededor del 3% con respecto al año 2003.

Para 2004, la demanda de productos de madera subió al aumentar la construcción de viviendas en Japón. Según los datos presentados, el total de proyectos de vivienda en 2004 fue de 1,19 millones de unidades, lo que significó un aumento del 2,5% con respecto a 2003.

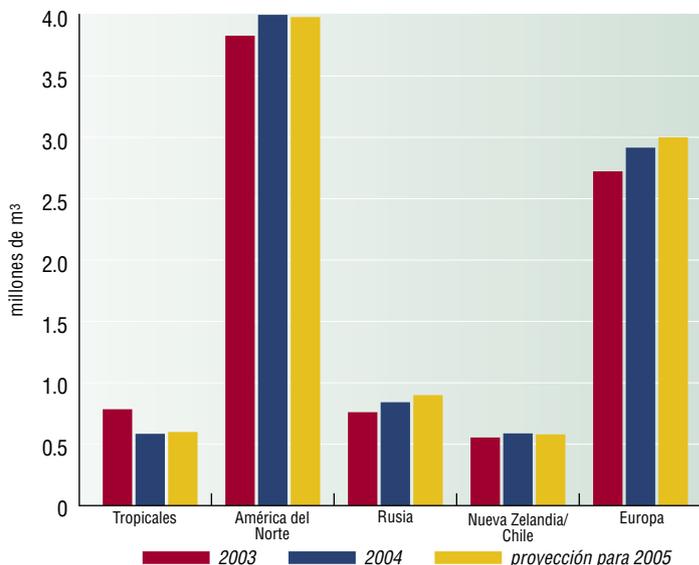
Los constructores japoneses informaron que la demanda de viviendas en 2004 fue alta debido a la reactivación de la economía del país y a las desgravaciones de impuestos sobre el interés de los préstamos hipotecarios (ver *AFT 12/4*, página 19). Las construcciones de 2004 se vieron impulsadas por las unidades "construidas para la venta", especialmente viviendas independientes en zonas suburbanas. Ese mismo año se construyeron unas 345.000 unidades de este tipo de viviendas, representando un aumento de casi el 6% con respecto a 2003. Por el contrario, las ventas de unidades individuales construidas por sus propietarios disminuyeron casi un 1% para llegar a 369.852, mientras que la construcción de unidades para alquiler aumentó un 3%.

Importaciones de madera en troza

Las importaciones japonesas totales de madera en troza en 2004 fueron del orden de los 12 millones de metros cúbicos, lo que significó un aumento del 3% con respecto a 2003. En 2005, se pronostica que las importaciones de trozas volverán a disminuir a los niveles de 2003.

Aumento de las importaciones de madera aserrada

Gráfico 1: Volúmenes de importación de madera aserrada registrados en 2003 y 2004 y pronosticados para 2005



Con alrededor de 1,6 millones de metros cúbicos, la madera tropical en troza representa el 13% del total de importaciones de madera rolliza del país, provenientes principalmente de Malasia, Papua Nueva Guinea y las Islas Salomón; en cuanto a las especies, predominan el meranti y las maderas duras claras mixtas. Los proveedores de madera en rollo de África solían tener una participación limitada pero importante en el mercado, pero en los últimos años, la fuerte demanda china de madera africana ha apartado la atención de los importadores japoneses.

Demanda de madera en troza de Rusia

La demanda de madera en troza de Rusia registró un aumento de 800.000 m³ en 2004, especialmente para la producción de contrachapados, lo que representó un incremento del 10% comparado con el año 2003. Sin embargo, la SEA pronostica que las importaciones de madera en troza de Rusia registrarán una reducción de 370.000 m³ en 2005.

Esta caída anticipada se puede atribuir en parte a los cambios de requisitos para los barcos que llegan a puertos japoneses. El año pasado, varios barcos extranjeros, inclusive transportadores de madera en troza de Rusia, encallaron en las aguas territoriales japonesas y provocaron derrames de petróleo. El Ministerio de Transporte de Japón anunció que a partir de marzo de 2005, todas las embarcaciones que lleguen a los puertos japoneses deberán tener un seguro de protección e indemnización. Este seguro del propietario del barco es para cubrir responsabilidades y gastos en caso de que se produzca un accidente como la pérdida del barco, daños causados al puerto o instalaciones marítimas, y derrames de petróleo o sustancias químicas. La prensa comercial japonesa sostiene que algunos barcos transportadores de madera en troza de Rusia son tan antiguos que las compañías de seguros probablemente se nieguen a cubrirlos. En consecuencia, después de marzo es probable que se reduzcan las consignaciones o que suban los costos de flete debido a la limitada disponibilidad de barcos asegurados.

La SEA estima que el total de las importaciones de madera en troza de América del Norte en Japón en el año 2004 fueron del orden de los 3,6 millones de metros cúbicos, o un 2% menos que el nivel alcanzado en 2003.

Importaciones de madera aserrada

El Gráfico 1 muestra que la mayor parte de las importaciones de madera aserrada de Japón provienen de América del Norte y Europa. La madera tropical aserrada importada representa apenas el 6,5% de las importaciones totales de Japón. La SEA anticipa que la demanda de madera aserrada en Japón aumentará en 2005: en 2004 la demanda total de madera aserrada subió un 3,2% con respecto a 2003. Gran parte de este aumento se debió a un alza en las construcciones de viviendas 2x4 en 2004, que alcanzaron el segundo nivel más alto de la historia. Asimismo, las importaciones aumentaron debido a importantes compras realizadas a principios de 2004 para reponer existencias después de haberse registrado una escasez crítica a finales de 2003.

Las importaciones de madera aserrada probablemente vuelvan a aumentar otro 1,5% en 2005. Es probable que estos aumentos provengan de Rusia, Europa y los países tropicales, mientras que las importaciones procedentes de América del Norte, Nueva Zelanda y Chile podrían disminuir ligeramente.

Las importaciones japonesas de madera aserrada de Rusia continúan creciendo y registrando nuevos niveles sin precedentes: en 2004 alcanzaron el nivel más alto que se haya registrado jamás. Además, está aumentando la proporción de importaciones de madera secada en hornos, según los analistas, debido a los bajos costos energéticos de Rusia.

El total de importaciones de madera aserrada de América del Norte en 2004 fue de cerca de 4 millones de metros cúbicos, lo que representó un 4,4% más que en 2003. La mayor parte se utilizó para la construcción de viviendas 2x4.

El mercado de contrachapados en 2004

El consumo japonés total de contrachapados de materia prima nacional e importada ascendió a alrededor de 8,1 millones de m³, un 6,7% más que en 2003 y la primera vez en cuatro años que el consumo supera los ocho millones de metros

cúbicos. Las importaciones fueron de 4,9 millones de m³, lo que representó un 8% más que el nivel alcanzado en 2003, mientras que la producción nacional aumentó un 4,9% para ascender a 3,2 millones de m³. Estos aumentos pueden atribuirse al alza en la actividad de la construcción señalada anteriormente.

La producción nacional de contrachapados aumentó a medida que los fabricantes ampliaron sus líneas de producción para incluir tableros estructurales y tableros fabricados con maderas nacionales. Los fabricantes de tableros de maderas blandas aumentaron también la producción de tableros más gruesos.

Las importaciones de contrachapados aumentaron en 2004 cuando más fabricantes extranjeros recibieron la certificación JAS (Japan Agricultural Standards) y los precios de los tableros nacionales aumentaron dando confianza a los importadores para comprar mayores cantidades. En cuanto a las fuentes, 2,4 millones de m³ provinieron de Indonesia, un aumento del 8,1% con respecto a 2003, y otros 2,0 millones de m³ provinieron de Malasia, lo que representó un aumento del 7,9%. Otros 334.000 m³ se importaron de China, representando un 22,3% más que el nivel alcanzado en 2003.

La producción nacional total de contrachapados de maderas blandas fue de 2,0 millones de m³, un 14,6% más que en 2003. De esta producción, los tableros de espesor mayor de 12 mm comprendieron alrededor de 1,85 millones de m³, lo que significó un aumento del 16%. En general, la proporción de tableros de maderas blandas en la producción nacional japonesa aumentó un 5,8% para llegar a casi el 68% en 2004.

El futuro

Los pronósticos económicos de Japón aún no son muy alentadores. La moderada recuperación registrada en los últimos meses se basó en los exportadores, pero la fuerza económica más potente en Japón es el consumo privado japonés. En este momento, los consumidores japoneses están con las manos en el bolsillo ahorrando su dinero. La posición oficial del gobierno en marzo de 2005 era que la economía se está recuperando a un ritmo moderado.

La moderada recuperación registrada en los últimos meses se basó en los exportadores, pero la fuerza económica más potente en Japón es el consumo privado japonés.

En el sector empresarial, las ganancias están mejorando y las inversiones han dado señales de un moderado aumento, pero el consumo privado sigue estancado. La gente de la calle en Japón es sumamente consciente de la frágil situación del empleo y, si bien se ha registrado una ligera disminución en la tasa de desocupación, el desempleo sigue a niveles jamás vistos en el período post-guerra en Japón.

Los analistas del gobierno afirman que las perspectivas económicas a corto plazo siguen siendo sólidas y que si se mantiene la recuperación de la economía mundial, el sector empresarial continuará siendo la piedra angular del crecimiento. Pero la reciente subida de los precios del petróleo es causa de preocupación dado su potencial para desbaratar la tendencia positiva, aumentando los costos de las materias primas importadas y de la producción nacional general sin excepción.

Referencia bibliográfica

OIMT 2004. *Reseña anual y evaluación de la situación mundial de las maderas*. OIMT, Yokohama, Japón.

Informe sobre una beca

Se necesitan políticas claras sobre la comercialización de productos de los bosques comunales en Nepal para maximizar la contribución de estos bosques al desarrollo sostenible

por
Bhim Nath Acharya

bhimnatha@yahoo.com

EL PROGRAMA de bosques comunales de Nepal, adoptado como una de las principales estrategias para administrar los bosques del país, ha mejorado significativamente los medios de sustento de las poblaciones dependientes del bosque en diversas partes del país. La responsabilidad del manejo de alrededor de un millón de hectáreas de bosques nacionales ya se ha delegado a aproximadamente 13.000 grupos de usuarios forestales.

Durante muchos años, la madera se ha considerado el principal (si no único) producto económico derivado del bosque. Sin embargo, más recientemente una diversidad de productos forestales no maderables (PFNM) han despertado el interés de los economistas debido a su contribución a los ingresos familiares, la seguridad alimentaria y los ingresos nacionales (Pandit, sin publicar). Cada vez es más evidente que las condiciones económicas de los usuarios de los bosques comunales dependen en gran medida de la madera y los PFNM y de su comercialización adecuada. Los forestales suelen dejar de lado este último factor, la comercialización de productos, a pesar de que podría ser la clave para el desarrollo sustentable de los bosques comunales.

Entre los problemas más importantes se identificaron la falta de directrices claras para la comercialización de productos, limitantes para los derechos de recolección y comercialización individual, y la corta duración del acceso al bosque.

Objetivos y métodos

La investigación para mi tesis de maestría la realicé en dos cuencas hidrográficas de los distritos de Nawalparasi y Chitwan, que comprenden cuatro bosques comunales delegados a cuatro comunidades de desarrollo local (CDL). El objetivo general de este estudio era analizar los sistemas de comercialización para los productos de madera y PFNMs con el fin de presentar recomendaciones para mejorarlos en el futuro. Los objetivos específicos eran: i) evaluar los productos maderables y no maderables comercializados en los distritos e identificar los principales mercados y su accesibilidad; ii) analizar los sistemas y canales de comercialización existentes y evaluar las opiniones sobre la comercialización de productos maderables y no maderables; iii) determinar las variaciones de precios y analizar los márgenes comerciales para los principales PFNMs; iv) analizar los factores relacionados con la fijación de precios para productos maderables y no maderables y los ingresos derivados de dichos productos; y v) determinar los problemas, limitaciones y potencialidades existentes y sugerir recomendaciones para mejorar la comercialización de productos maderables y no maderables.



Rumbo al mercado: esta carga de leña se comercializará en el mercado local.

Fotografía: Bhim Nath Acharya

El principal método utilizado para la recopilación de datos fue una encuesta de familias. Sin embargo, se emplearon también otros medios tales como estudios de reconocimiento, observaciones, entrevistas con actores clave, debates grupales e investigaciones de mercado.

Resultados de la investigación

La investigación reveló que la comercialización de productos forestales de los bosques comunales aún se encuentra en la fase de desarrollo y aprendizaje. Se observó que sólo unos pocos usuarios participan en las actividades comerciales, que se limitan a un número reducido de productos. En general, los productos extraídos por los usuarios forestales se venden a otros miembros del grupo; el volumen de extracción y comercio a título individual es muy limitado. Se observó una actividad considerable de recolección y venta de las principales plantas medicinales y aromáticas. Las actividades comerciales asociadas a los productos maderables se concentran en la leña, madera y algunos productos acabados (por ejemplo, muebles).

Los principales compradores de la madera y sus productos acabados son los miembros de los grupos de usuarios forestales y las poblaciones locales; un volumen muy limitado de productos se vende en el mercado o a consumidores más distantes. La mayoría de los PFNM se venden a cooperativas y comerciantes locales. Se observó además que los grupos de usuarios forestales sólo venden sus productos fuera de su ámbito cuando se satura la demanda local, a pesar de que los precios en los mercados regionales son mayores.

Los grupos de usuarios forestales prefieren los sistemas comerciales colectivos y cooperativas. Sin embargo, algunos extractores de PFNMs aún siguen un sistema de comercialización individual porque se sienten comprometidos a vender sus productos a los comerciantes locales.

En general, los precios tienden a ser más altos en los mercados de mayor nivel o regionales que en los mercados locales y los

márgenes comerciales también son más altos. Se determinó que el factor más importante para obtener mejores márgenes de ganancia es una información adecuada sobre el mercado.

La investigación reveló además diversos factores sociales, económicos e institucionales/jurídicos de importancia para determinar la rentabilidad de la silvicultura comunitaria. Los más importantes de todos son los factores institucionales, inclusive los relacionados con la seguridad de acceso al recurso, los planes operativos de los grupos de usuarios forestales (en particular, su enfoque de comercialización), las normas de extracción y comercialización establecidas por los grupos de usuarios forestales, y la presencia o ausencia de instituciones comerciales. Entre los problemas más importantes se identificaron la falta de directrices claras para la comercialización de productos, limitantes para los derechos de recolección y comercialización individual, y la corta duración del acceso al bosque.

Los resultados de esta investigación demuestran que existe un enorme potencial para promover la silvicultura comunitaria y la comercialización de productos forestales en el ámbito comunal. Con reformas institucionales y jurídicas, se ayudaría a concretar tal potencial aumentando la eficiencia en la comercialización de productos forestales.

Recomendaciones

Sobre la base de los resultados de esta investigación, se pueden hacer recomendaciones para mejorar el sistema comercial existente y promover un enfoque eficiente para la comercialización de productos forestales de los bosques comunales de Nepal. Estas recomendaciones se concentran principalmente en los factores institucionales y jurídicos.

Políticas claras para la comercialización de productos de los bosques comunales: las políticas y leyes vigentes no permiten

la venta individual de productos maderables y no maderables o sólo la permiten a una escala limitada. Debería abordarse este problema.

Medidas de comercialización incorporadas en los planes operativos: los derechos de los usuarios relacionados con la extracción y venta de productos forestales deberían especificarse claramente en los planes operativos de los grupos de usuarios forestales.

Información sobre precios mediante acuerdos institucionales adecuados: la información sobre los precios de los productos comercializados tiene gran influencia en los márgenes de ganancia. Tal información debería ser más accesible a los usuarios forestales.

Promoción de comercialización colectiva y cooperativa: los resultados demuestran que los usuarios forestales prefieren la comercialización mediante cooperativas, especialmente para los PFNMs. Por lo tanto, deberían fomentarse estos métodos.

Promoción de pequeñas industrias transformadoras locales: en cierta medida, ya tiene lugar la transformación local de plantas medicinales en pequeña escala. Debería alentarse este proceso.

Referencia bibliográfica

Pandit, B. sin publicar. *Prospects of promoting non-timber forest products in the mountains of Nepal*. Disertación de tesis doctoral presentada al Instituto Tecnológico Asiático, Tailandia. 2003.

Este artículo se basa en la tesis de maestría del autor titulada: "Análisis de mercado de los principales productos derivados de los bosques comunales: estudio de las cuencas de pie de monte de Nepal", 2004, Instituto Tecnológico Asiático, Tailandia. La investigación se llevó a cabo con el apoyo del programa de becas de la OIMT.

Becas de la OIMT

La OIMT ofrece becas mediante el Fondo de Becas Freezailah para fomentar el desarrollo de recursos humanos y fortalecer la formación de profesionales en sus países miembros en materia de silvicultura tropical y disciplinas afines. El objetivo es fomentar la ordenación sostenible de los bosques tropicales, la utilización y transformación eficientes de maderas tropicales, y una mejor información económica sobre el comercio internacional de las maderas tropicales.

Las **actividades que reúnen las condiciones requeridas** incluyen:

- la participación en cursos cortos de capacitación, pasantías, viajes de estudio, viajes de exposiciones teóricas y demostraciones prácticas, y conferencias internacionales/regionales;
- la preparación, publicación y difusión de documentos técnicos, tales como manuales y monografías; y
- estudios de posgrado.

Áreas prioritarias: las actividades del Programa de Becas deben orientarse al desarrollo de recursos humanos y expertos profesionales en una o más de las siguientes áreas:

- mejorar la transparencia del mercado internacional de las maderas tropicales;

- promover las maderas tropicales provenientes de recursos forestales bajo ordenación sostenible;
 - apoyar actividades orientadas a asegurar la base de recursos de madera tropical;
 - fomentar la ordenación sostenible de los recursos de los bosques tropicales;
 - fomentar una elaboración mayor y más avanzada de las maderas tropicales extraídas de recursos forestales sostenibles; y
 - mejorar la eficiencia de la industria en los procesos de transformación y utilización de maderas tropicales provenientes de recursos sostenibles.
- En todas las áreas mencionadas, se aplican los siguientes objetivos:*
- mejorar las relaciones públicas y la concientización y educación del público;
 - asegurar el intercambio de información, conocimientos y tecnología; y
 - promover la investigación y el desarrollo.

Criterios de selección: Las solicitudes de becas se evaluarán en base a los siguientes criterios de selección (enumerados sin seguir un orden de prioridades):

- la compatibilidad de la actividad propuesta con el objetivo y las áreas prioritarias del Programa;
- la competencia profesional de los candidatos para emprender la actividad propuesta para la beca;
- el potencial de la información y los conocimientos adquiridos o profundizados a través de la actividad de la beca para permitir una aplicación más amplia y la producción de beneficios a nivel nacional e internacional; y
- costos razonables en relación con la actividad propuesta.

El monto máximo otorgado para cada beca es de US\$10.000. Sólo pueden solicitar becas los ciudadanos de países miembros de la OIMT. El siguiente plazo para el envío de solicitudes es el **7 de septiembre de 2005** y las actividades propuestas sólo podrán comenzar a partir del 1º de enero de 2006. Las solicitudes se examinarán en noviembre de 2005.

Los interesados en obtener más información o formularios para la solicitud de becas (en español, francés o inglés) deberán dirigirse a: Dra. Chisato Aoki, Programa de Becas, OIMT; Fax: 81-45-223 1111; fellowship@itto.or.jp (ver dirección postal de la OIMT en la página 2); www.itto.or.jp



Fotografía: M. Sathoud

Debate de jefes de Estado sobre los bosques de la Cuenca del Congo

Segunda Cumbre Forestal de los Jefes de Estado de África Central

5 de febrero de 2005
Brazzaville, Congo

En la Primera Cumbre Forestal de los Jefes de Estado de África Central, celebrada en Yaoundé (Camerún) en marzo de 1999, los jefes de Estado de seis naciones de África Central firmaron la Declaración de Yaoundé en presencia de varios representantes de la comunidad internacional. La Segunda Cumbre se convocó para determinar el progreso alcanzado a la fecha en la aplicación de la Declaración de Yaoundé y definir nuevas direcciones y compromisos para África Central en materia de conservación y ordenación sostenible de ecosistemas forestales.

Los siguientes jefes de Estado asistieron a la Segunda Cumbre: Paul Biya (Camerún); François Bozize (República Centroafricana); Denis Sassou Nguesso (República del Congo); Joseph Kabila (República Democrática del Congo—RDC); Omar Bongo Ondimba (Gabón); Obiang Nguema Mbasogo (Guinea Ecuatorial); Idris Deby (Chad); Eradique Bandeira Melo de Menezes (Santo Tomé y Príncipe); y Jacques Chirac (Francia). Asimismo, la Cumbre contó con la presencia de representantes oficiales de varios países de África, América, Asia y Europa, además de representantes de organizaciones internacionales y organizaciones no gubernamentales.

La ceremonia de apertura incluyó discursos del representante del Secretario General de las Naciones Unidas (Klaus Töpfer, Director Ejecutivo del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente) y los jefes de Estado de Camerún, Gabón, RDC, Francia y Congo. En la tarde, presentaron discursos la ganadora del Premio Nobel de la Paz, Wangari Muta Maathai de Kenya, y los representantes de los siguientes países y organizaciones internacionales: Rwanda, Sudáfrica, Italia, Estados Unidos de América, OIMT, FAO, el Banco Mundial, el Banco Africano de

Desarrollo, el Fondo Mundial para la Naturaleza, la Sociedad de Conservación de Vida Silvestre y el Foro de las Naciones Unidas sobre Bosques.

Una de las medidas más destacadas adoptadas en la Cumbre fue la firma de un tratado, por parte de los jefes de Estado, para brindar apoyo legal a la Conferencia de Ministros a cargo de los Bosques de África Central (COMIFAC). COMIFAC es una institución subregional dedicada a coordinar y supervisar iniciativas y actividades en materia de conservación y ordenación sostenible de ecosistemas forestales en África Central. Tres países (Santo Tomé y Príncipe, Rwanda y Burundi) se adhirieron a COMIFAC al firmar el tratado. La Cumbre adoptó también un “plan de convergencia” y COMIFAC recibió el mandato de coordinar la ejecución de dicho plan. Asimismo, los jefes de Estado afirmaron su compromiso con la lucha contra la tala ilegal y el comercio de carne de caza.

Los jefes de Estado aprobaron además el Objetivo del Año 2015 de COMIFAC, según el cual todos los bosques de las zonas forestales permanentes de la región deberán estar manejados de forma sostenible para el año 2015. El proceso se basará en las directrices provistas por los *Principios, criterios e indicadores de la OAM/OIMT para la ordenación sostenible de los bosques tropicales naturales de África*.

Durante las reuniones preparatorias de la Segunda Cumbre, los ministros a cargo de bosques de Camerún, Gabón y Congo firmaron el acuerdo de Dja-Odzala-Minkebe (TRIDOM). Esta área de conservación transfronteriza, con una extensión de alrededor de 14,6 millones de hectáreas, representando aproximadamente el 75% de la Cuenca del Congo, se extiende a través de las fronteras de los tres países signatarios.

La tercera reunión de la Alianza Forestal de la Cuenca del Congo (CBFP) tuvo lugar el 4 de febrero de 2005 conjuntamente con la II Cumbre Forestal. En la reunión se decidió que en los próximos dos años, Francia se hará cargo de la coordinación de la CBFP. Asimismo, se aprobó el marco de cooperación entre los socios de la alianza y los términos de referencia para la coordinación francesa, que se concentrará en tres esferas principales:

- fortalecimiento de la cooperación regional en todos los niveles;
- desarrollo de capacidad en materia de conservación y ordenación forestal sostenible; y
- consolidación de gobernabilidad compatibilizando las leyes forestales y promoviendo la lucha contra la tala ilegal en el marco de la iniciativa europea de Aplicación de Leyes y Gobernabilidad Forestales (FLEG) y/o la iniciativa FLEG africana.

Diálogo forestal en Venezuela

IV Congreso Forestal Venezolano

19–26 de noviembre de 2004
Barinas, Venezuela

Este congreso se celebró bajo el lema “bosques, vida y desarrollo” y con la participación de cerca de 400 personas provenientes de diversas partes de Venezuela, inclusive profesionales forestales y afines, empresarios, los sectores público y privado, e institutos de enseñanza.

Cinco áreas temáticas (servicios ambientales, gestión ambiental, silvicultura y manejo de bosques, conservación y manejo de cuencas, e industrias forestales)

dieron el marco de referencia para la presentación de más de cien artículos y carteles, cuyas presentaciones se realizaron en dos sesiones paralelas. Diez conferencias magistrales con invitados internacionales de la FAO, OIMT, Italia, Francia, Costa Rica, Brasil y personalidades venezolanas, confirieron relevancia a los temas planteados durante el Congreso. Durante el IV CONFORVEN, se dedicó todo un día a giras técnicas, donde se observaron prácticas de manejo de plantaciones forestales, prácticas agroforestales, manejo de fauna silvestre y piscicultura.

La preocupación por el drástico cambio que está sucediendo en las formaciones forestales, particularmente en la zona de los llanos occidentales, donde se realizó el IV CONFORVEN, fue discutida en una amplia mesa redonda. Extensas formaciones forestales de esta región han sido convertidas en áreas agrícolas y pastizales y los bosques remanentes se están deteriorando. En la mesa redonda se escucharon y plantearon alternativas basadas en el desarrollo agroforestal, ecoturismo y manejo comunitario.

También se identificaron los esfuerzos realizados en parte por el gobierno, pero mayormente por particulares, orientados a la recuperación paulatina de los suelos mediante plantaciones de especies introducidas, una combinación de técnicas agrícolas y pecuarias asociadas a la forestería, la participación de los habitantes del bosque en su manejo sustentable, y el establecimiento de actividades innovadoras que contribuyen a la seguridad alimentaria en el país. Las actividades agrosilvopecuarias claramente constituyen un mecanismo importante para la restauración de los bosques en estos llanos. Tales bosques restaurados naturalmente serán diferentes de los bosques originales, pero conformarán no obstante un paisaje más sano en esta región del país.

Entre sus conclusiones más importantes, el Congreso subrayó la necesidad de reorientar las acciones y estrategias públicas y privadas para que se tomen en consideración las nuevas prioridades de Venezuela en materia ambiental. Los bosques constituyen un punto central de estas prioridades ya que desempeñan un papel fundamental en la conservación de la biodiversidad y en la satisfacción de la creciente demanda de los bienes y servicios que pueden prestar las formaciones forestales.

El Congreso recomendó asimismo que el gobierno preste mayor atención a la promoción del manejo sostenible de los bosques al sur del Orinoco. Estos macizos forestales, con su variada heterogeneidad forestal y alta biodiversidad, son únicos en el mundo y es preciso conservarlos o administrarlos bajo un sistema que sea: i) compatible con las exigencias de certificación forestal a fin de asegurar su manejo sostenible en el transcurso del tiempo; ii) económicamente viable para la utilización eficaz de madera y productos forestales no maderables; y iii) socialmente comprometido con la población.

Estas recomendaciones y adelantos reflejan la necesidad de un cambio en la educación forestal, porque el mundo de la silvicultura hoy abarca mucho más que simplemente el mantenimiento de la producción maderera. Es esencial desarrollar las capacidades en el sector gubernamental, el sector privado y la sociedad civil para permitir la aplicación de esta nueva visión integral de la actividad forestal en Venezuela. El gobierno deberá trabajar con los sectores que imparten educación en el tema forestal y ambiental, con la participación de la sociedad y las comunidades del bosque.

Las memorias del IV CONFORVEN fueron publicadas en un CD y las presentaciones y ponencias de la conferencia se pueden consultar en: www.conforve.ula.ve

Informe de Osvaldo Encinas O.

Reparación de daños

Rehabilitación de los ecosistemas forestales afectados por el tsunami: estrategias y nuevas direcciones

7-8 de marzo de 2005
Bangkok, Tailandia

Este taller de coordinación regional, convocado por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), reunió a quince representantes gubernamentales de siete países (Indonesia, India, Malasia, Maldivas, Myanmar, Sri Lanka y Tailandia) afectados por el tsunami del 26 de diciembre de 2004 en Asia. Se unieron a ellos 30 representantes de organizaciones internacionales, regionales y subregionales, incluida la OIMT. El taller brindó a los participantes la oportunidad de intercambiar información, evaluar conjuntamente los resultados preliminares relacionados con las necesidades y oportunidades de rehabilitación, intercambiar planes y propuestas para actividades futuras de recuperación, y elaborar mecanismos para la colaboración y actividades conjuntas.

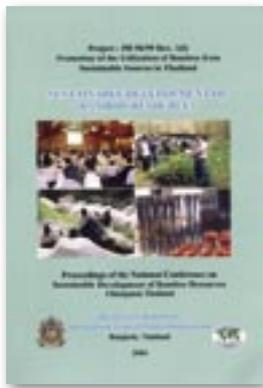
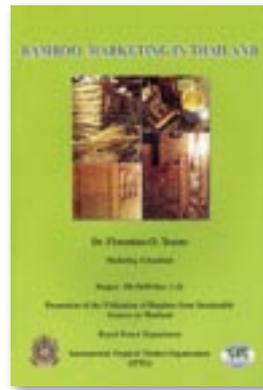
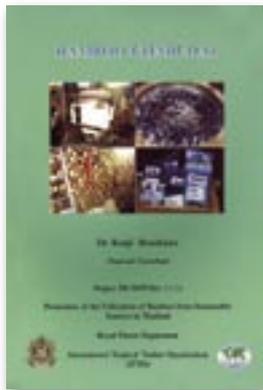
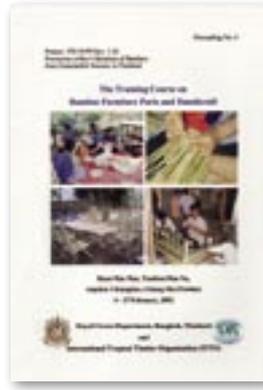
Después de unas palabras de bienvenida y una introducción, cuatro oradores invitados sentaron las bases de los debates con presentaciones sobre la función de los manglares y otra vegetación en la protección contra maremotos y marejadas; el papel desempeñado por los árboles y bosques en el manejo integrado de zonas costeras; la última evaluación de los impactos del tsunami en la vegetación costera; y la determinación del uso y demanda de madera para la reconstrucción en la región.

Durante un foro abierto, los participantes de los países afectados describieron actividades de rehabilitación y reconstrucción relacionadas con árboles y bosques. Los representantes de las organizaciones internacionales participantes también tuvieron la oportunidad de describir una serie de actividades en curso y programadas. Sobre la base de las presentaciones, deliberaciones e ideas planteadas, los participantes se dividieron en tres grupos de trabajo para derivar conclusiones conjuntas y elaborar una visión común y principios para orientar los esfuerzos de rehabilitación y reconstrucción relacionados con los bosques en la región.

Los participantes del taller hicieron una serie de recomendaciones. En particular, recomendaron establecer una alianza regional para fomentar la colaboración y coordinación de iniciativas forestales en los esfuerzos de rehabilitación. Esta alianza incluiría los países afectados, organizaciones internacionales y regionales, ONGs, organizaciones de investigación, y otras partes interesadas, inclusive donantes. El objetivo sería apoyar una respuesta del sector forestal frente a la tragedia del tsunami que sea eficaz en función de los costos, integral, técnicamente sólida y elaborada en el contexto del manejo integrado de áreas costeras y medios de sustento sostenibles. Las actividades más inmediatas de esta alianza se orientarían a las zonas de Asia afectadas por el tsunami, pero también se aplicarían a otras zonas afectadas y a los esfuerzos de mitigación y rehabilitación en futuros desastres costeros.

Para mayor información, dirigirse a: Patrick B. Durst, FAO Regional Office for Asia and the Pacific, 39 Phra Atit Rd, Bangkok 10200, Tailandia; Tel 66-2-697 4000; Fax 66-2-697 4445; Patrick.Durst@fao.org

Compilado por Alastair Sarre



► **Techapun, C. sin fecha.** Feasibility study on establishment of bamboo shoots products plant in Chiang Mai. *Informe técnico interno del proyecto OIMT PD 56/99 Rev.1 (I).* Departamento Forestal, Bangkok, Tailandia.

Subansenee, W., Nilkamhaeng, N., Sroithongkham, P. & Chiablaem, S. 2002. The training course on bamboo furniture parts and handicraft. *Informe técnico del proyecto OIMT PD 56/99 Rev.1 (I), No 2.* Departamento Forestal, Bangkok, Tailandia.

Hosokawa, K., Subansenee, W., Panyathanya, W. & Kuhakanchana, C. sin fecha. Bamboo charcoal. *Informe técnico interno del proyecto OIMT PD 56/99 Rev.1 (I), No 3.* Departamento Forestal, Bangkok, Tailandia.

Tesoro, F., Subansenee, W., Nilkamhaeng, N. & Fueangvivat, V. no date. Bamboo marketing in Thailand. *Informe técnico interno del proyecto OIMT PD 56/99 Rev.1 (I), No 4.* Departamento Forestal, Bangkok, Tailandia.

Departamento Forestal 2004. Sustainable development of bamboo resources: proceedings of the National Conference

on Sustainable Development of Bamboo Resources, *Chiang Mai, Thailand. Informe técnico del proyecto OIMT PD 56/99 Rev.1 (I), No 2.* Departamento Forestal, Bangkok, Tailandia.

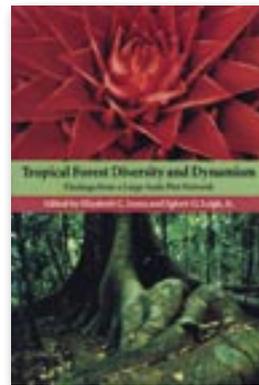
Departamento Forestal 2004. Sustainable management and utilization from bamboo. *Informe técnico final del proyecto OIMT PD 56/99 Rev.1 (I), No 2.* Departamento Forestal, Bangkok, Tailandia.

Informes: Funcionario de Información, Secretaría de la OIMT, ahadome@itto.or.jp (ver datos completos en la página 2)

Estas publicaciones se produjeron en un proyecto de la OIMT orientado a fomentar la utilización de bambú extraído de fuentes sostenibles en Tailandia. El informe final contiene artículos sobre una diversidad de aspectos técnicos, inclusive las propiedades físicas y mecánicas de las especies de bambú en Tailandia, el mejoramiento de técnicas para la producción de carbón de bambú, el uso de bambú para pisos y el manejo sostenible del bambú.

► **Losos, E. & Leight, E. (eds) 2004.** Tropical forest diversity and dynamism: findings from a large-scale plot network. *University of Chicago Press, Chicago, USA. ISBN 0 226 49346 6.*

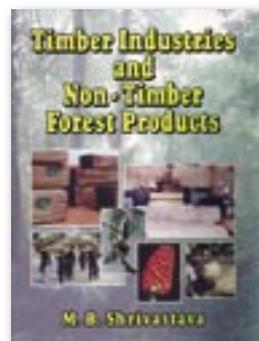
Informes: University of Chicago Press, www.press.uchicago.edu; us\$38



Este libro contiene los resultados de una red de 16 parcelas de crecimiento de 50 hectáreas cada una, establecidas en bosques tropicales de todo el mundo (inclusive en Panamá, Malasia, la República Democrática del Congo, Colombia, Tailandia e India) y coordinadas por el Centro de Ciencias Forestales Tropicales del Instituto Smithsonian de Investigación Tropical. En conjunto, las parcelas permiten controlar cerca de tres millones de árboles de alrededor de 6000 especies; la más antigua, en la Isla Barro Colorado (IBC) de Panamá, se estableció en 1980. Hasta el año 2000, se habían realizado en la isla cinco censos, en los cuales se etiquetaron, midieron, cartografiaron e identificaron todos los individuos de vegetación leñosa mayores de 1 cm de diámetro a la altura del pecho (dap). Según Stephen Hubbell, uno de los científicos que instaló la parcela de IBC, “el resultado más notable es el grado de dinamismo del bosque de IBC ... En apenas 18 años, el 40% de todos los árboles y brinzales de más de 1 cm de dap en la parcela se renovaron. Y durante el mismo período, murieron el 34% de los árboles de más de 10 cm de dap”.

► **Shrivastava, M. 2005.** Timber industries and non-timber forest products. *CBS Publishers & Distributors, Nueva Delhi, India. ISBN 81 239 1175 0.*

Informes: CBS Publishers & Distributors, 4596/1-A, 11 Darya Ganj, New Delhi 110 002, India; cbspubs@del3.vsnl.net.in; www.cbspd.com. Rs 1995; us\$49.95.

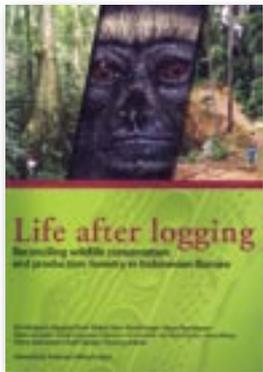


Este libro, basado en las notas de clase preparadas por el autor durante su trabajo docente en la Universidad Tecnológica de Papua Nueva Guinea, tiene como objetivo describir, “en un lenguaje sencillo y fácilmente comprensible”, las tecnologías básicas utilizadas en la transformación industrial de maderas y productos forestales no maderables. Explica, por ejemplo, la función de un diente biselado en una hoja de sierra, incluye un glosario de términos de la industria

de aserrío, y describe en gran detalle todo el proceso de aserrío (inclusive el cuidado y mantenimiento de sierras). Se incluyen también capítulos sobre motosierras y aserraderos portátiles, una extensa sección sobre productos de madera reconstituída (en particular madera terciada, aglomerados y productos compuestos), algunos capítulos sobre otros usos de la madera, tales como carbón vegetal, y una sección relativamente breve sobre productos forestales no maderables. El libro contiene ilustraciones algo rudimentarias pero efectivas. Puede resultar una base útil para todos aquellos que deseen comprender los fundamentos de la tecnología de la transformación de maderas.

► **Meijard, E., Sheil, D., Nasi, R., Augeri, D., Rosenbaum, B., Iskandar, D., Setyawati, T., Lammertink, M., Rachmatika, I., Wong, A., Soehartono, T. & O'Brien, T. 2005. Life after logging: reconciling wildlife conservation and production forestry in Indonesian Borneo. Centro de Investigación Forestal Internacional, Bogor, Indonesia.**

Informes: CIFOR, PO Box 6596 JKPWB, Jakarta 10065, Indonesia; Tel. 62-251-622 622; Fax 62-251-622 100; cifor@cgiar.org; www.cifor.cgiar.org

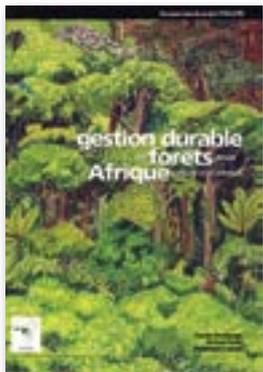


Este libro se basa en la investigación llevada a cabo a través del proyecto OIMT PD 12/97 REV.1 (F) en el Bosque Modelo de Bulungan en Kalimantan Oriental (Indonesia). Está dirigido a tres tipos de públicos: los interesados en evaluar y regular las actividades de extracción de madera en el sudeste asiático; los que buscan cumplir con las metas de conservación en la región; y los que están realizando investigación para mejorar el manejo forestal multi-propósito. El libro contiene un estudio bibliográfico, un análisis de datos sobre los efectos de la

explotación forestal en la vida silvestre, una sección sobre ordenación forestal que incluye recomendaciones para los administradores y planificadores del gobierno, y recomendaciones para los científicos. Los autores señalan que sus recomendaciones para los administradores forestales deberían considerarse “un complemento y apoyo de las prácticas de EIR (extracción de impacto reducido) favorable a la biodiversidad”.

► **FORAFRI/CIRAD-Forêts, 2003. La gestion Durable des Forêts Denses d'Afrique Centrale et Occidentale. CIRAD & CIFOR, Montpellier, Francia y Bogor, Indonesia. CD-ROM. ISBN 2 87614 559 6.**

Informes: Charles Doumenge en charlesdoumenge@cirad.fr o Dominique Louppe en dominiquelouppe@cirad.fr



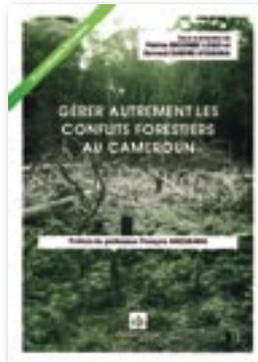
El proyecto regional FORAFRI, de origen francés, ejecutado entre 1996 y 2002, estaba orientado a compilar y difundir los resultados de la investigación forestal llevada a cabo en algunos países de África Central y Occidental en los últimos 20 años. Estos resultados se presentaron en 39 documentos sobre los siguientes temas principales: la base ecológica del manejo de los bosques de producción, el manejo de los bosques de producción, productos forestales, e investigación y desarrollo de capacidad en el ámbito forestal.

Entre estos documentos, ya publicados por FORAFRI, se incluyen los siguientes: una síntesis científica y técnica sobre los temas relacionados con el manejo de

los bosques densos africanos; fichas/prospectos técnicos sobre algunas especies maderables comerciales; una bibliografía sobre los bosques de diversos países de África Central y Occidental; un conjunto de herramientas para el seguimiento del proceso de ordenación forestal sostenible; manuales de capacitación; e informes/actas de conferencias y talleres, etc. Este CD-ROM incluye los 39 documentos, que contienen práctica información forestal para los dirigentes de instituciones gubernamentales, el sector privado y las ONG.

► **Bigombe Logo, P. & Dabire Atama, B. 2003. Gérer autrement les conflits forestiers au Cameroun. UCAC, Yaoundé, Camerún. ISBN 2 911380 60 6.**

Informes: Presses de l'Université Catholique d'Afrique Centrale, BP 11628 Yaoundé, Camerún; pucac@cenadi.cim or visit www.pucac.com



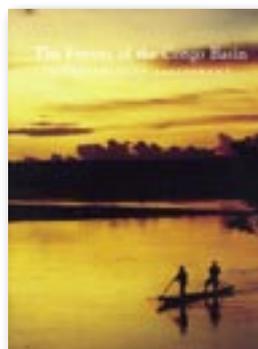
El sector forestal de Camerún enfrenta un número creciente de conflictos entre los distintos actores forestales, inclusive autoridades del gobierno central y local, concesionarios forestales, las comunidades locales y las ONG. Tales conflictos constituyen una importante limitación para el desarrollo sostenible y la reducción de la pobreza en el país. La primera parte de este libro presenta un panorama general de los conflictos del manejo de bosques en Camerún, una tipología de los conflictos, un análisis de las partes

relacionadas con los mismos y los principales mecanismos existentes para su resolución.

La segunda parte del libro propone la aplicación de un enfoque alternativo basado en un proceso participativo de comunicación, diálogo y negociación para prevenir o resolver conflictos relacionados con la ordenación forestal en Camerún. De este modo se abordarían los conflictos forestales compatibilizando la ley forestal estatal con las tradiciones de las comunidades locales después de evaluar sus virtudes y deficiencias.

► **CARPE 2005. The forests of the Congo Basin. A preliminary assessment. USAID Central African Regional Program.**

Informes: http://carpe.umd.edu/products/PDF_Files/FOCB_APrelimAssess_EN.pdf (inglés) o http://carpe.umd.edu/products/PDF_Files/FOCB_APrelimAssess_FR.pdf (francés)



Esta publicación, preparada por el Programa Regional de África Central (CARPE) de USAID (Agencia para el Desarrollo Internacional—EE.UU.) en el marco de la Alianza Forestal de la Cuenca del Congo, destaca los extraordinarios recursos naturales y humanos de la Cuenca del Congo y describe las múltiples alianzas surgidas en apoyo de los países de África Central para proteger, conservar y desarrollar sosteniblemente dichos recursos. En este informe inicial se describen las actividades respaldadas por el gobierno estadounidense

en la Cuenca del Congo y podría formar la base para una evaluación más detallada y periódica de los bosques de la región.

Adaptado de las notas del editor.

La OIMT convoca una conferencia sobre contrachapados

Como parte de sus actividades para estudiar y promover políticas y otras medidas orientadas a aumentar la competitividad de la industria de las maderas tropicales, la OIMT convocará una conferencia internacional sobre contrachapados de madera tropical en Beijing (China) del 26 al 28 de septiembre de 2005.

En estrecha colaboración con el sector privado, asociaciones nacionales y regionales de madera contrachapada y otras organizaciones internacionales pertinentes, es preciso evaluar:

- los mercados de contrachapados de madera tropical y la participación de estos productos en los mismos;
- la productividad de los procesos de transformación y la rentabilidad de la fabricación de contrachapados de madera tropical; y
- el grado de concientización del sector de los contrachapados de madera tropical con respecto a las responsabilidades ecológicas y sociales de sus actividades.

En la conferencia, se tratarán todos estos temas a través de discursos y presentaciones en cuatro sesiones relacionadas con las oportunidades y desafíos de los mercados de contrachapados de madera tropical, su manufactura, la oferta de materias primas, y las responsabilidades sociales y ecológicas del sector empresarial.

La conferencia será de participación abierta con inscripción gratuita.

Más adelante, se colocará más información en la página web de la OIMT, o comuníquese con el Sr. Paul Vantomme, Secretaria de la OIMT, itto@itto.or.jp; www.itto.or.jp/live/PageDisplayHandler?pageId=223&id=909

Se ofrece un viaje de estudio

El Centro Regional de Capacitación Forestal Comunitaria (*Regional Community Forestry Training Centre—RECOFTC*) ofrece un viaje de estudio sobre “medios de sustento sostenibles y silvicultura comunitaria”. El costo del viaje, que tendrá lugar del 16 al 23 de agosto de 2005 en Tailandia, será de US\$990. Los participantes adquirirán información directa sobre las relaciones entre la población, los bosques y los medios de sustento, y cómo las comunidades locales se benefician con los bosques y viceversa. Asimismo, se brindará la oportunidad de explorar la sustentabilidad de forma muy práctica y directa y de ver cómo las comunidades dependientes del bosque utilizan los recursos forestales para defenderse contra las presiones y perturbaciones externas. Este viaje de estudio permitirá asimismo adquirir experiencias y conocimientos para mejorar la ejecución de programas de silvicultura comunitaria en los propios países de los participantes, quienes:

- verán cómo contribuye la silvicultura comunitaria a los medios de sustento rurales;
- aprenderán cómo se han desarrollado los sistemas de manejo forestal a nivel local para respaldar los medios de sustento locales;

- comprenderán más cabalmente la relación entre las comunidades, los bosques y sus medios de sustento;
- descubrirán cómo las políticas de ordenación forestal y otras normas institucionales pueden influir en la silvicultura comunitaria y en los medios de sustento locales; y
- se enfrentarán al desafío de desarrollar sistemas de manejo forestal sostenible y medios de sustento sostenibles.

Informes: *Leela Wuttikraibundit, Capacity Building Program, RECOFTC, Kasetsart University, PO Box 1111, Bangkok 10903, Tailandia; Tel 66-2-940 5700; Fax 66-2-561 4880; contact@recoftc; www.recoftc.org*

Señor:

La OIMT se creó para ayudar a los países tropicales a mantener y mejorar los beneficios derivados de la venta de madera tropical en los mercados mundiales para el bien de sus economías y poblaciones. La Organización ha realizado esfuerzos en este sentido en el contexto de un marco normativo forestal compatible con el medio ambiente. A lo largo de los años, la labor de la OIMT se ha concentrado en gran medida en las consideraciones ecológicas.

En las naciones en desarrollo, las exportaciones de madera y productos de madera tropical contribuyen significativamente a la economía nacional generando ingresos y empleos, además de actuar como catalizador para otros servicios beneficiosos. Sin embargo, no es fácil ver un aumento significativo a largo plazo en los volúmenes de madera tropical comercializados a nivel internacional. De formas opuestas, tanto la ordenación forestal sostenible como la explotación forestal sin control atenúan los aumentos de la extracción de madera en rollo tropical. La fuerza motriz fundamental es, por supuesto, el reconocimiento de la utilidad y versatilidad de la madera en sus diversas formas, al punto en que algunos países tropicales que solían ser exportadores, ahora importan madera para satisfacer parte de su demanda. La madera debe obtenerse de otra parte, y asegurar una oferta suficiente de este material es un aspecto esencial de la labor de la OIMT.

Sería beneficioso para los países miembros productores fortalecer y mantener las estrategias de la OIMT (creo que en los círculos de la Organización se las califica como “estrategias globales”) de modo que contribuyan a la creación, ordenación y financiación inicial de plantaciones de madera en escala industrial. De este modo, se reinstaurarían los ingresos derivados de la madera, que algunos países han perdido. La plantación y el aprovechamiento de árboles mitigaría la presión ejercida sobre los bosques naturales y los sistemas forestales. Habría madera para satisfacer la demanda y el desarrollo nacional, además de producirse leña.

Una observación final: existe un debate internacional sobre el cambio climático y las perspectivas para compensar la contaminación atmosférica causada por las emisiones de carbono mediante la retención de dióxido de carbono en los árboles durante sus primeros años de crecimiento. Cualquiera sea nuestra opinión sobre la efectividad de esta ecuación sobre el carbono, constituye una medida que algunas fuentes emisoras de carbono desean aplicar y no es sino una buena noticia para quienes desean plantar árboles. El cultivo de árboles para la oferta futura de madera debería ser una prioridad entre los objetivos de la OIMT.

Geoffrey Pleydell

Surrey, Reino Unido

3 de febrero de 2005

Interacción de políticas forestales y ambientales en la práctica

12 de septiembre–1 de octubre de 2005

Wageningen, Países Bajos

Costo: €3050

Las políticas de gestión forestal y ambiental han iniciado una nueva era de diálogo, aprendizaje conjunto y acción cooperativa entre los grupos de interesados y organizaciones pertinentes. En este contexto, existe una gran demanda de una nueva clase de profesionales. ¿Usted sabe cómo reunir a las diferentes partes interesadas? ¿Puede diseñar y dirigir procesos de reflexión y aprendizaje críticos? ¿Puede ayudar a la gente a comprender sus perspectivas opuestas y resolver sus conflictos? ¿Puede facilitar la negociación de acuerdos y medidas entre los diversos grupos de interesados? Si desea desarrollar sus conocimientos para pertenecer a esa "nueva" clase de profesionales, éste es un curso ideal para usted. El proceso de aprendizaje cooperativo va más allá de la simple participación de los interesados para concentrarse en los procesos sociales y la dinámica de los enfoques participativos como una fuerza eficaz para la adopción de decisiones en materia de ordenación sostenible de recursos. Un elemento crucial del denominado aprendizaje social es que el aprendizaje conjunto se relaciona con un cambio no sólo de los conocimientos de los interesados sino también de sus actitudes, creencias, conocimientos, capacidades y acciones.

Informes: Wouter Hijweege, Course Coordinator, International Agricultural Centre (IAC), PO Box 88, 6700 AB, Wageningen, Países Bajos; Tel. 31-317-495 495; Fax 31-317-495 395; Training.iac@wur.nl; www.iac.wur.nl

Programa de verano sobre certificación y bosques – ProForest 2005

11–15 de julio de 2005

Oxford, Reino Unido

Este programa ofrece una diversidad de cursos para los profesionales dedicados a la ordenación forestal, certificación forestal y manejo sostenible de recursos naturales. Los cursos se basan en la experiencia práctica actualizada y están diseñados para reunir a los actores clave de diversos ámbitos con el fin de brindar una oportunidad única de capacitación.

Se ofrecerán cursos de capacitación en las siguientes áreas temáticas:

- introducción a la certificación y normas de certificación (un día);
- la certificación forestal en la práctica, incluidas auditorías prácticas (cuatro días);
- adquisiciones responsables en la práctica, inclusive el rastreo de productos y la cadena de custodia (dos días);
- bosques de alto valor de conservación y control de la biodiversidad (dos días); y
- políticas sobre el cambio climático y bosques (un día).

Los delegados pueden escoger la combinación de cursos que más se adapte a sus necesidades y asistir a los mismos en un solo programa integrado. Los cursos van desde introducciones de un día hasta cursos intensivos de cinco días, y las matrículas oscilan entre £200 para un día y £850 para cuatro o cinco días, e incluyen café, almuerzo y materiales de capacitación.

Informes: Andry Rakotovololona, ProForest, ProForest Ltd, South Suite, Frewin Chambers, Frewin Court, Oxford OX1 3HZ, Reino Unido; Tel. 44-(0)-1865-243439; Fax 44-(0)-1865-244820; info@proforest.net

Buena gobernabilidad y descentralización en el sector de los recursos naturales

6–16 de junio de 2005

Bangkok, Tailandia

Costo: US\$3000

Este curso de capacitación ofrecerá a los participantes un marco para investigar los principios y procesos de "buena gobernabilidad" en un contexto de planificación descentralizada. El curso brindará a los participantes la oportunidad única de explorar y analizar los procesos de gobernabilidad en el terreno con los resultados correspondientes. Sobre esta base, se puede evaluar en qué consiste la "buena gobernabilidad", qué necesita establecerse para lograrla y qué resultados pueden esperarse. A través del curso, los participantes:

- comprenderán mejor el fundamento y las consecuencias de la buena gobernabilidad dentro de un proceso de descentralización;
- recibirán un marco analítico para investigar y evaluar los procesos de buena gobernabilidad;

- investigarán y evaluarán experiencias prácticas relacionadas con el establecimiento de procesos de buena gobernabilidad y recibirán herramientas y técnicas para la evaluación de tales procesos;
- desarrollarán sus conocimientos en materia de procesos deliberativos e inclusivos que fomentan la buena gobernabilidad en la sociedad civil; y
- tendrán la oportunidad de intercambiar experiencias e ideas sobre los aspectos de la buena gobernabilidad y la capacidad de traducir estas deliberaciones en resultados en el trabajo.

Informes: Peter Stephen, Regional Community Forestry Training Centre for Asia and the Pacific (RECOFTC), Kasetsart University, PO Box 1111, Bangkok 10903, Tailandia; opjs@ku.ac.th or contact@recoftc.org; Tel 66-2-940 5700 ext. 1230; www.recoftc.org

Investigación participativa para el manejo comunitario de recursos naturales

15–30 de agosto de 2005

Cavite, Filipinas

Costo: US\$2600

Este curso mejorará los conocimientos técnicos de los profesionales en estas áreas alentándolos a actuar como promotores del cambio en sus organizaciones. Específicamente, los participantes tendrán la oportunidad de analizar e intercambiar experiencias en materia de manejo comunitario de recursos naturales (MCRN), examinar los principios de la investigación participativa, ensayar una serie de herramientas para examinar las diferentes perspectivas del manejo comunitario con actores en el terreno, analizar críticamente el método de investigación participativa en relación con el manejo comunitario, y aplicar las experiencias adquiridas en sus propios sistemas de manejo comunitario y sus organizaciones. El curso está orientado específicamente a los dirigentes de nivel superior, administradores de proyectos y trabajadores de nivel intermedio dedicados al manejo comunitario de recursos naturales. Los participantes deberán tener completo dominio del inglés hablado y escrito, ya que el curso se impartirá en ese idioma. En particular, se alienta la participación de mujeres.

Informes: PAR for CBNRM, International Institute of Rural Reconstruction (IIRR), Y.C. James Yen Center Silang 4118, Cavite, Filipinas; Tel 63-46-414 2417; education@training@iirr.org; www.iirr.org o Ronnakorn Triraganon, Regional Community Forestry Training Centre for Asia and the Pacific (RECOFTC), PO Box 1111, Bangkok 10903, Tailandia; Tel 66-2-940 5700 ext. 1234; contact@recoftc.org; www.recoftc.org

RECOFTC y/o IIRR ofrecen también un curso personalizado de investigación participativa para el MCRN en cualquier localidad requerida pertinente. Para encargar este tipo de cursos, se ruega dar tres meses de preaviso.

Manejo participativo de áreas protegidas

12–27 de septiembre de 2005

Bangkok, Tailandia

Costo: US\$2600

Cada vez más se reconoce que la clave del éxito en el manejo de las áreas protegidas incluye la activa participación de las comunidades locales y otras partes interesadas. A fin de asegurar la participación de las comunidades en el manejo de las áreas protegidas, el personal encargado necesita adquirir conocimientos y actitudes especiales que les permitan fomentar y mantener el compromiso de estas comunidades. Este curso tiene como objetivo ofrecer a los profesionales relacionados con los bosques, recursos naturales y conservación, un conocimiento más profundo de la importancia de la participación de las comunidades locales en el manejo de las áreas protegidas y entender más cabalmente cómo se puede lograr. El curso ayudará también a los participantes a adquirir los conocimientos analíticos necesarios para permitirles conceptualizar mejor y superar los problemas de la aplicación de enfoques participativos de manejo de áreas protegidas en sus situaciones específicas. Los participantes deberán tener una responsabilidad directa en un programa de áreas protegidas o tener programado trabajar en el manejo de áreas protegidas al completar el curso. Los participantes deberán tener completo dominio del inglés hablado y escrito, ya que el curso se impartirá en ese idioma.

Informes: Ronnakorn Triraganon, Regional Community Forestry Training Centre for Asia and the Pacific (RECOFTC), Kasetsart University, PO Box 1111, Bangkok 10903, Tailandia; Tel. 66-2-940 5700 ext. 1234; contact@recoftc.org; www.recoftc.org

▶ 4-8 de abril de 2005. **Taller sobre la restauración de paisajes forstales.** Petrópolis, Brasil. Organizado por la Alianza Mundial para la Restauración de Paisajes Forestales y copatrocinado por la OIMT. **Informes:** Carole Saint-Laurent, Senior Forest Policy Adviser, IUCN, Coordinator, Global Partnership on Forest Landscape Restoration, 70 Mayfield Avenue, Toronto, Canadá M6S 1K6; Tel 1-416-763 3437; CarSaintL@bellnet.ca

▶ 6-9 de abril de 2005. **Panelexpo 2005. II Seminario internacional y exposición de la industria de tableros y contrachapados.** Nueva Delhi, India. Copatrocinado por la OIMT. **Informes:** Federation of Indian Plywood & Panel Industry, 12/22 East Patel Nagar (1st Floor), New Delhi 110 008, India; Tel 91-11-2575 5649; Fax 91-11-2576 8639; fippi@fippi.org; www.panelexpo.com

▶ 19-21 de abril de 2005. **Taller internacional de la OIMT sobre enfoques graduales de certificación.** Berna, Suiza. **Informes:** Amha bin Buang, Secretaría de la OIMT; eimi@itto.or.jp

▶ 16-27 de mayo de 2005. **V Período de sesiones del Foro de las Naciones Unidas sobre Bosques.** Nueva York, EE.UU. **Informes:** Mia Söderlund, UNFF Secretariat; Tel 1-212-963 3262; Fax 1-212-963 4260; unff@un.org; www.un.org/esal/forests

▶ 20 de mayo de 2005. **Taller sobre los precios de la teca para las inversiones en plantaciones.** Coillte, Irlanda. **Informes:** International Teak Unit, Coillte Consult, Dublin Road, Newtown Mount Kennedy, County Wicklow, Irlanda;

Tel 353-1-201 1111; Fax 353-1-201 1199; teakunit@coillte.ie

▶ 1-3 de junio de 2005. **Cumbre Mundial sobre Bosques y Papel 2005.** Vancouver, Canadá. **Informes:** Forest Products Association of Canada, Suite 504-999 Canada Place, Vancouver, British Columbia, Canadá V6C 3E1; Tel 1-604-775 7300; Fax 1-604-666 8123; info@globalforestpapersummit.com; www.globalforestpapersummit.com

▶ 15-17 de junio de 2005. **Facilitando proyectos de mitigación forestal en India: Fomento del diálogo y desarrollo de capacidades entre las partes interesadas.** Dehra Dun, India. **Informes:** Indian Council of Forestry Research and Education, PO New Forest, Dehradun, Uttaranchal 248006, India; hoodan@icfre.org

▶ 20-24 de junio de 2005. **V Conferencia internacional sobre manejo de la vegetación forestal: ciencia aplicable, resultados prácticos y necesidades futuras.** Corvallis, Oregon. **Informes:** Dr Robin Rose, Director, Vegetation Management Research Cooperative, College of Forestry, Oregon State University, 308 Richardson Hall, Corvallis, OR 97330 USA; Fax 1-541-737 1393; Tel 1-541-737 6580; robin.rose@oregonstate.edu

▶ 21-24 de junio de 2005. **XXXVIII Período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales y los correspondientes períodos de sesiones de sus comités.** Brazzaville, República del Congo. **Informes:** Funcionario de Información (Sr. Collins Ahadome); Tel 81-45-223 1110;

Fax 81-45-223 1111; itto@itto.or.jp; www.itto.or.jp

▶ 27 de junio-1 de julio de 2005. **Conferencia de las Naciones Unidas para la Negociación de un Convenio que Suceda al CIMT de 1994.** Tercera parte: sede por determinar. **Informes:** Secretaría de la UNCTAD; Tel 41-22-917 5809; Fax 41-22-917 0056; correspondence@unctad.org; www.unctad.or

▶ 28-30 de junio de 2005. **V Congreso Iberoamericano de Derecho Forestal - Ambiental.** Aguascalientes, México. **Informes:** Lic. Fernando Montes de Oca Domínguez, Secretario General del V Congreso, Garibaldi #1810 Col. Ladrón de Guevara, Guadalajara, Jalisco, México; Tel 52-133-1058 1803; www.imacmexico.org

▶ 5-7 de julio de 2005. **Restauración y ordenación forestal sostenible en Ghana.** Elmina, Ghana. **Informes:** Kwame A. Oduro; kwame.oduro@wur.nl; o kwameoduro@gmail.com; o frits.mohren@wur.nl; www.tropenbos.org/news/GhanaConference2005.htm

▶ 17 de julio de 2005. **Seminario internacional sobre hierbas medicinales y especias de Sarawak.** Kuching, Sarawak, Malasia. **Informes:** Sally Sheriza Ahmad, Sarawak Forestry Corporate Office, Kuching, Sarawak, Malasia; sally@sarawakforestry.com

▶ 10-17 de julio de 2005. **Ecología del dosel forestal— Bosques tropicales versus templados.** Leipzig, Alemania. **Informes:** Wilfried Morawetz, University of Leipzig Institute for Botany; Tel 49-341-973 8590; Fax 49-341-973 8549; morawetz@uni-leipzig.de

▶ 24-30 de julio de 2005. **Taller regional sobre el desarrollo sostenible del sector del ratón en Asia.** Beijing, China. PROYECTO OIMT PD 100/01 REV.3 (1). **Informes:** Huang Shineng, PhD, Assistant Project Director & Secretary of the Workshop Organizing Committee, Research Institute of Tropical Forestry, Chinese Academy of Forestry, Long Dong, Guangzhou 510520, R.P. de China; Tel 86-20-8702 1622; snhuang@pub.guangzhou.gd.cn

▶ 26-28 de julio de 2005. **Simposio sobre rehabilitación y restauración de los bosques húmedos tropicales: conocimiento actual y dirección futura.** Kota Kinabalu, Sabah, Malasia. **Informes:** Secretariat, Symposium on Tropical Rainforest Rehabilitation & Restoration, c/o Research & Development Division, Yayasan Sabah Group, 12th Floor, Menara Tun Mustapha, PO Box 11201, 88813 Kota Kinabalu, Sabah, Malasia; joan@icsb-sabah.com.my; www.ysnet.org.my/symposium.htm

▶ 8-13 de agosto de 2005. **Bosques en equilibrio: vinculando la tradición con la tecnología.** XXII Congreso Mundial de la UIOIF. Brisbane, Australia. **Informes:** Congress Manager, PO Box 164, Fortitude Valley QLD 4006, Australia; Level 2, 15 Wren St, Bowen Hills QLD 4006, Australia; Tel 61-(0)-7-3854 1611; Fax 61-(0)-7-3854 1507; iufro2005@ozaccom.com.au; www.iufro2005.com/

▶ 10-15 de septiembre de 2005. **Reunión del grupo de trabajo 7.03.04 de la UIOIF (Enfermedades e insectos en los viveros forestales).** Uherske Hradiste, República Checa. **Informes:** Dr. Zdenka Prochazkova, WP Coordinator, FGMRI RS Uherske Hradiste, 686 04

Kunovice, República Checa; Prochazkova@vullmuh.cz

▶ 20-24 de septiembre de 2005. **VII Congreso internacional de contrachapados y maderas tropicales y VI Feria de maquinaria y productos de madera.** Belén, Brasil. **Informes:** WR São Paulo; Tel 55-11-3722 3344; wrsp@wrsaopaulo.com.br

▶ 26-28 de septiembre de 2005. **Conferencia internacional de la OIMT sobre contrachapados de madera tropical.** Beijing, China. **Informes:** Paul Vantomme, Secretaría de la OIMT; itto@itto.or.jp

▶ 30 de septiembre-6 de octubre de 2005. **VIII Congreso Mundial de Flora y Fauna Silvestres.** Anchorage, Alaska. **Informes:** 8th WWC Secretariat, The WILD Foundation, PO Box 1380, Ojai, CA USA 93024; Tel 1-805-640 0390; Fax 1-805-640 0230; info@wwc.org; www.8wwc.org

▶ 7-12 de noviembre de 2005. **XXXIX Período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales y los correspondientes períodos de sesiones de sus comités.** Yokohama, Japón. **Informes:** Funcionario de Información (Sr. Collins Ahadome); Tel 81-45-223 1110; Fax 81-45-223 1111; itto@itto.or.jp; www.itto.or.jp

▶ 15-17 de noviembre de 2005. **VIII Mesa Redonda sobre Dipterocarpaceas.** Ho Chi Minh City, Viet Nam. **Informes:** Dr. Nguyen Hoang Nghia APAFRI Secretariat, FSIV c/o FRIM. Kepong, 52109 Kuala Lumpur, Malasia; Tel 6-03-6272 2516; Fax 6-03-6277 3249; nhnghia@netnam.vn o secretariat@apafri.org

relativamente bajo). Se recomienda asimismo la pronta adopción de la definición de "bosque" a nivel nacional, conforme a los criterios estipulados en los Acuerdos de Marrakech.

Acuerdos institucionales para facilitar los proyectos FR-MDL: según el ciclo de proyectos MDL, las partes participantes en el MDL deben establecer una autoridad nacional designada (AND) para el MDL. A la fecha, la mayoría de los países han establecido sus AND dentro de los ministerios encargados del medio ambiente, pero sigue habiendo interrogantes con respecto a la participación del sector forestal en este proceso. Se necesitarán términos de referencia claros para la evaluación y aprobación de proyectos en el ámbito nacional, junto con mandatos precisos y la adjudicación de responsabilidades entre las partes interesadas. La participación eficaz del sector forestal en las labores de las AND es vital para la aprobación inicial y definitiva de proyectos FR-MDL a nivel nacional.

Capacidad técnica para diseñar y ejecutar proyectos FR-MDL: el ciclo de proyectos MDL constituye un desafío para los formuladores de proyectos: incluye el diseño y la elaboración de proyectos, su validación, registro, vigilancia, verificación y certificación, así como la expedición de créditos de carbono (ver el Cuadro 1). En particular, existe cierta dificultad en el uso o la elaboración de metodologías para definir los conceptos de bases de referencia, vigilancia y adicionalidad. Existe asimismo una capacidad limitada para poner en práctica proyectos e interactuar en el proceso de validación, verificación y certificación. Los diseñadores de proyectos potenciales necesitarán un acceso ilimitado a la información pertinente y programas de desarrollo de capacidad para el diseño de actividades de proyectos. Uno de los desafíos más importantes es la elaboración de proyectos FR-MDL comunitarios con la participación de pequeños agricultores. En este caso, será esencial contar con el apoyo de los gobiernos locales, las ONG, la sociedad civil y la comunidad internacional.

Financiación e inversiones: Además de las barreras institucionales y técnicas, uno de los principales problemas en relación con los proyectos FR-MDL es la falta de financiación para su ejecución. No se cuenta con capital inicial establecido para preparar documentos con el diseño de proyectos y se deben sufragar los altos costos de validación, vigilancia y certificación de proyectos. Otra dificultad para los formuladores de proyectos será la identificación de inversionistas o participantes de los proyectos en una etapa temprana de su desarrollo. En

muchos países, la ayuda oficial para el desarrollo (AOD) podría cumplir un papel vital en el proceso del MDL, pero las partes del Protocolo de Kyoto acordaron que la OAD no podía desviarse para financiar proyectos MDL. Es preciso aclarar la función de la OAD en la promoción de proyectos MDL: en particular, se debería promover la utilidad de la OAD para mejorar las capacidades en los países en desarrollo.

Conclusión

Si bien la escala del mercado de carbono para los proyectos FR-MDL es bastante reducida en el primer período de compromiso y sólo se aplicará a actividades de forestación y reforestación (y no a la ordenación de bosques naturales), sigue siendo de todos modos un avance importante en la actividad forestal de los trópicos. Por primera vez, se comercializará en el mercado como producto básico ambiental una cantidad significativa de carbono secuestrada por los bosques tropicales, constituyendo así un pago considerable por un servicio ecosistémico. Con la ampliación del MDL para incluir los bosques naturales en el próximo período de compromiso, se podría hacer una contribución importante a la conservación de los bosques tropicales. Es de esperar que los negociadores del Protocolo de Kyoto trabajen para lograr dicha ampliación en los períodos de compromiso futuros. Entretanto, en los proyectos de plantaciones y restauración forestal de los trópicos, se deberían investigar las oportunidades que presenta el MDL en el primer período de compromiso.

Bibliografía

Murdiyarsa, D. 2004. *Implications of the Kyoto Protocol: Indonesia's perspective*. International Review for Environmental Strategies 5:1.

OIMT 2005. *Propuesta de proyecto: PD 359/05 (F): Desarrollo de capacidad para la elaboración y ejecución de proyectos de forestación y reforestación en el marco del Mecanismo para un Desarrollo Limpio del Protocolo de Kyoto en el sector forestal tropical*. OIMT, Yokohama, Japón.

Robledo, C. 2004. *Las negociaciones sobre el cambio climático aportan pocos cambios ... ?* OIMT - Actualidad Forestal Tropical 12:1.

Cronograma

Cuadro 1: Ciclo de proyectos MDL

PROCESO	TIEMPO REQUERIDO ESTIMADO	RESPONSABLE
IDENTIFICACIÓN DEL PROYECTO		Responsable del proyecto
↓		
PREPARACIÓN DEL DOCUMENTO DEL DISEÑO DEL PROYECTO	12-24 meses	Responsable del proyecto
↓		
APROBACIÓN	6 semanas	Gobierno anfitrión (autoridad nacional designada)
↓		
VALIDACIÓN	1 mes	Entidad operacional
↓		
REGISTRO	2 meses	Junta Ejecutiva del MDL
↓		
EJECUCIÓN & VIGILANCIA	Durante la ejecución del proyecto	Responsable del proyecto
↓		
VERIFICACIÓN & CERTIFICACIÓN	2 semanas	Entidad operacional
↓		
EXPEDICIÓN DE RCE		Junta Ejecutiva del MDL



El Protocolo de Kyoto entró en vigor el pasado mes de febrero. ¿Qué oportunidades ofrece para la silvicultura tropical?

por Hwan Ok Ma

Secretaría de la OIMT

Yokohama, Japón

ma@itto.or.jp

EL PROTOCOLO DE KYOTO, un tratado negociado en el contexto de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC), finalmente entró en vigor el 16 de febrero de 2005. Conforme al Protocolo, ciertos proyectos de forestación y reforestación (FR) pueden incluirse dentro del marco del Mecanismo para un Desarrollo Limpio (MDL).

El MDL es un instrumento del Protocolo de Kyoto que permite a los países industrializados (los países del Anexo I de la CMNUCC) cumplir con una porción de sus metas obligatorias de reducción de emisiones mediante proyectos de reducción de emisiones de gases de efecto invernadero (GEI) en los países en desarrollo (países no incluidos en el Anexo I de la CMNUCC). Además, el MDL permite a los proponentes de proyectos en los países en desarrollo adquirir unidades de reducción certificada de emisiones (RCE) que podrían comercializarse a través de mecanismos de mercado establecidos por el Protocolo.

Se necesitarán términos de referencia claros para la evaluación y aprobación de proyectos en el ámbito nacional, junto con mandatos precisos y la adjudicación de responsabilidades entre las partes interesadas.

Durante el primer período de compromiso del Protocolo (2008–2012), las actividades relacionadas con sumideros de carbono en el marco del MDL se limitarán a proyectos de forestación y reforestación, mientras que la compra de RCEs del MDL en relación con sumideros de carbono está limitada al 1% de las emisiones del año de base de las partes participantes del Anexo I multiplicado por cinco. A nivel mundial, esta cantidad asciende a un máximo de 121 millones de toneladas de dióxido de carbono (CO₂) equivalente (Tm CO₂e) por año. En el primer período de compromiso, los mercados de FR-MDL dependerán principalmente de la demanda, ya que el suministro potencial de RCEs de los países en desarrollo tropicales y subtropicales supera con creces la cantidad total

anual de CO₂ comercializable. Si una tonelada de CO₂e vale US\$3–5, las actividades de FR-MDL podrían generar un total de 360–600 millones de dólares estadounidenses al año durante el primer período de compromiso.

Aspectos principales del proceso FR-MDL

Si bien el proceso FR-MDL no generará un mercado particularmente extenso durante el primer período de compromiso, los organismos gubernamentales y otras partes interesadas de los países en desarrollo podrían de todos modos desarrollar su capacidad para aprovechar al máximo el MDL y su posible ampliación en el próximo período de compromiso.

A fin de fomentar la ejecución de proyectos FR-MDL en los países tropicales, es preciso abordar los importantes aspectos que se describen a continuación.

Marco normativo propicio para actividades de FR-MDL:

conforme al Protocolo, los proyectos FR-MDL deben contribuir al desarrollo sostenible de los países beneficiarios. Por lo tanto, un país que desee llevar a cabo un proyecto de este tipo necesita una declaración clara de su política forestal y los criterios e indicadores asociados para apoyar los objetivos del desarrollo sostenible nacional en el sector forestal. En el diseño de los proyectos FR-MDL, deben demostrarse claramente sus impactos socioeconómicos y se debe mostrar también cómo participarán las comunidades locales en las actividades (este requisito no se aplica a los proyectos energéticos del MDL). Se debe prestar especial atención a las actividades de proyectos FR-MDL de pequeña escala, definidas como “aquellas de las que cabe prever que darán lugar a una absorción antropógena neta de gases de efecto invernadero por los sumideros inferior a 8 kilotoneladas de CO₂ por año y que son elaboradas o ejecutadas por las comunidades y personas de bajos ingresos que determina el Estado de acogida”. Los proyectos FR-MDL comunitarios de pequeña escala tienen muchas posibilidades de recibir una respuesta positiva de la Junta Ejecutiva del MDL, que decidirá la aceptación oficial (registro) de los proyectos FR-MDL, aunque la viabilidad económica de este tipo de proyectos parece ser baja (debido a los altos costos generales asociados con los mismos para un beneficio

¿Se necesita un proyecto MDL? Tierras forestales degradadas en Papua Nueva Guinea. Fotografía: A. Sarre

